

Les news

**Le Sommet du G20 s'achève sur fond de divergences sur la crise syrienne**

Pages 16-17



**Rencontre africaine sur le secteur des services à Addis-Abeba**

Une réunion africaine sur la promotion du secteur des services et du commerce en tant que moteur de croissance se tiendra, du 12 au 13 septembre à Addis-Abeba, à l'initiative de la Commission économique des Nations unies pour l'Afrique (CEA).

Page 14

**La Tunisie dément la création d'une base militaire américaine sur son territoire**

Page 14

PLUS DE 8 MILLIONS D'ÉLÈVES CE MATIN À L'ÉCOLE

# IQRAA

## UNE RENTRÉE, DES CERTITUDES

Saïd Abjaoui

C'est la rentrée. L'émotion de retrouvailles, pour ceux qui poursuivent leur scolarité. L'émotion d'un jour nouveau, un grand jour, pour ceux qui vont découvrir l'école pour la première fois. Pour l'État bien sûr, la rentrée donne l'occasion d'évaluer tous les efforts de développés depuis l'indépendance nationale dans le domaine de l'éducation. L'Algérie est réputée pour les grands budgets consentis au développement de la scolarité et de la lutte contre l'analphabétisme. Pendant longtemps, l'Algérie consacrait d'année en année le quart de son budget à l'éducation nationale. Un taux des plus importants au monde.

Page 3



CARTE NATIONALE DU JOURNALISTE PROFESSIONNEL

**Rencontre avec les journalistes du Centre le 26 septembre**

Page 5

DEMAIN À ALGER

**Séminaire africain sur la télévision et la radio numériques terrestres**

Page 24

SANTÉ

**Bientôt un nouveau découpage pour les établissements publics de santé de proximité**

Page 2

**CONSTANTINE L'accélérateur du Centre anticancéreux mis en service**

Page 5

**La préservation de l'activité de la mémoire prémunit contre la maladie d'Alzheimer**

Page 6

SCIENCE et VIE

**Tous les glucides sont-ils équivalents ?**

Pages 12-13

HISTOIRE

**Photos inédites de moudjahidate algériennes exposées à Paris**

Page 11

FOOTBALL

ALGÉRIE- MALI

**Les Verts poursuivent leur préparation entre Sidi Moussa et Blida**

P. 24

SÉTIF

**Des espaces d'écoute et de dialogue pour lutter contre la violence dans les stades**

Page 8



## MÉTÉO

## Régions Nord : 28° à Alger

- Temps partiellement nuageux notamment vers les régions de l'intérieur avec localement développement de cellules orageuses en soirée.

Les vents seront en général faibles à modérés (10/20 km/h) de secteur Nord-Ouest sur le littoral. La mer sera belle à peu agitée.

## Régions Sud : 35° à Tamanrasset

- Temps partiellement voilé et chaud avec localement évolution orageuse vers les régions du Sud-Ouest et les massifs du Hoggar/Tassili.
- Les vents seront variables (30/40 km/h) avec localement chasse sable.

Alger	max	28°	min	22°
Oran	max	30°	min	22°
Annaba	max	32°	min	23°
Béjaïa	max	32°	min	21°
Tamanrasset	max	35°	min	23°

## SANTÉ

## Bientôt un nouveau découpage pour les établissements publics de santé de proximité

Le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, M. Abdelaziz Ziari, a déclaré hier à Constantine, au cours d'une visite de travail dans cette wilaya, qu'un décret portant sur un «nouveau découpage» des établissements publics de santé de proximité (EPSP) sera «prochainement» promulgué.

Le ministre, précisant que ce nouveau découpage permettra de «redéfinir et de mieux organiser» les missions des établissements publics de santé de proximité, a estimé que l'actuel découpage ne «répond plus aux objectifs tracés», soulignant que le secteur de la santé doit atteindre un «sauf qualitatif». M. Ziari a insisté sur «l'importance d'une réorganisation des établissements de santé pour une meilleure qualité de service».

Un second décès dû au coronavirus MERS a été enregistré au Qatar, a indiqué hier le Conseil supérieur de la Santé de cet émirat du Golfe.



contaminé par le coronavirus MERS. La victime avait ressenti les premiers symptômes le 17 août.

Ce décès dû au coronavirus est le deuxième en une semaine, après la mort d'une femme atteinte de la maladie. Selon le dernier bilan de l'OMS, jusqu'à présent, 53 personnes, sur un total de 110 cas confirmés, sont décédées après avoir été contaminées par le coronavirus qui provoque des problèmes respiratoires, une pneumonie et une insuffisance rénale rapide. L'Arabie Saoudite est le pays le plus touché.

Le nouveau virus, désigné par l'OMS comme le Syndrome respiratoire du Moyen-Orient (Middle East Respiratory Syndrome, MERS), appartient à la même famille que le virus responsable du Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) qui avait fait près de 800 morts dans le monde en 2003.

## No comment

## RENTÉE SCOLAIRE: PLUS DE 8 MILLIONS D'ÉLÈVES, LES FILLES AU TABLEAU D'HONNEUR



## Le Qatar enregistre un second décès dû au coronavirus MERS

## ALGÉRIE - TURQUIE La Turquie intéressée par la réhabilitation de la mosquée Ketchaoua d'Alger

La Turquie est prête à aider à la réhabilitation de la mosquée Ketchaoua d'Alger, a proposé hier à Alger l'Agence turque de la coopération et de la coordination, indique le ministère de l'habitat et de la construction.

Le ministre de l'Habitat et de l'Urbanisme, Abdelmadjid Tebboune a reçu au siège de son département ministériel une importante délégation de l'Agence turque de la coopération et de la coordination, conduite par Cihat Bagdat, a indiqué hier un communiqué du ministère de l'Habitat.

Cette rencontre qui s'inscrit dans le cadre de la coopération entre les deux pays et visant à consolider les liens d'amitié entre les deux peuples, a concerné notamment la réhabilitation de la mosquée Ketchaoua, selon les normes qui prennent en considération l'aspect historique de cette construction ancienne, ajoute-t-on. La partie turque a exprimé un intérêt particulier lié aux spécificités du réaménagement du site de Ketchaoua qui nécessite la préservation du cachet historique de cette mosquée, précise-t-on de même source.

La délégation turque a exprimé la disponibilité de la Turquie à contribuer à la réhabilitation de la mosquée de Ketchaoua sans contrepartie, soit sans incidence financière pour l'Etat algérien. De son côté, M. Tebboune s'est félicité de cette initiative qui traduit les «bonnes relations existant entre l'Algérie et la Turquie».

## M. BELKACEM MELLAH, SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUPRÈS DU MINISTRE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS INVITÉ DEMAIN À 10H 30 DU FORUM DE DK NEWS

## Conférence sur : «Les priorités et le temps libre de la jeunesse»

M. Belkacem Mellah, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la Jeunesse et des Sports sera l'invité demain matin à 10h30 du Forum de DK News.

L'hôte du quotidien animera une conférence débat ayant pour thème : «Les priorités et le temps libre de la jeunesse».



## Benjaballah à Mostaghanem

Souad Benjaballah, ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition féminine, présidera les cérémonies de la rentrée scolaire dans la wilaya de Mostaghanem, aujourd'hui, à partir de 9 heures.

## OUARGLA Convention Communes-CENEAP pour diagnostiquer les besoins de développement local

Une convention visant le diagnostic des besoins de développement local a été signée hier à Ouargla entre les différentes communes de cette wilaya et le Centre national d'études et d'analyses pour la population et le développement (CENEAP).

L'opération, qui se veut une approche participative pour l'identification d'une approche territoriale de développement, portera sur des enquêtes de ménages, au niveau de chacune des 21 communes que compte la wilaya d'Ouargla, pour cibler au mieux les attentes des populations et des différents acteurs locaux en matière de besoins et de perspectives de développement.

Elle permettra de procéder à des diagnostics territoriaux des collectivités locales et leur niveau de développement, l'identification des besoins prioritaires du territoire et des populations, la définition d'actions de rattrapage, l'élaboration de projets de développement durable et l'élaboration d'un tableau de bord et de programmes d'actions pour la commune, ont expliqué les responsables du CENEAP (Centre relevant du ministère de l'Intérieur et des collectivités locales).





PLUS DE 8 MILLIONS D'ÉLÈVES CE MATIN SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

# Une rentrée, des certitudes

---

**Saïd Abjaoui**

C'est la rentrée. L'émotion de retrouvailles, pour ceux qui poursuivent leur scolarité. L'émotion d'un jour nouveau, un grand jour, pour ceux qui vont découvrir l'école pour la première fois. Pour l'Etat bien sûr, la rentrée donne l'occasion d'évaluer tous les efforts développés depuis l'indépendance nationale dans le domaine de l'éducation. L'Algérie est réputée pour les grands budgets consentis au développement de la scolarité et de la lutte contre l'analphabétisme.

Pendant longtemps, l'Algérie consacrait d'année en année le quart de son budget à l'éducation nationale. Un taux des plus importants au monde. L'éducation était au cœur des préoccupations mais aussi des ambitions de tous ceux qui avaient en charge les grandes transformations du pays, celles qui devaient l'amener au diapason des nations avancées dans le domaine.

Sortir du sous-développement com-



# IQRAÂ

mence d'abord par la sortie de l'analphabétisme. Un hadith recommande de chercher la science jusqu'en Chine. C'est ainsi un devoir pour le musulman d'investir dans sa propre éducation, pour lui et pour la nation.

Plus de huit millions d'élèves doivent ce matin rejoindre les salles de classe. Il est immense, le programme de constructions des salles de classe, des écoles, des

lycées, sans parler de toutes les infrastructures universitaires qui attendent le rush des étudiants. Des

dians. Des appréhensions ? Pas pour les pouvoirs publics car tout est préparé, toutes les conditions du succès de la rentrée scolaire sont réunies. L'Algérie a abordé la construction des infrastructures en intégrant la donnée que l'école est obligatoire, et qu'en conséquence, chaque élève doit trouver sa place dans le système éducatif. Le président de la République a donné des instructions au Premier ministre dans le

seus du succès à enregistrer pour la rentrée scolaire. On sait qu'il y a une étroite corrélation entre les taux de scolarité, d'élévation du niveau de scolarité, de celui du développement du pays et de l'avancée de la société vers la modernité. L'école et l'université offrent au pays les moyens de son développement, de sa démocratie, et de sa stabilité.

## Ces nouveautés qui marqueront la rentrée scolaire 2013-2014

Coup d'envoi, aujourd'hui, de la rentrée des classes. Quelque 8.470.007 élèves reprennent le chemin de l'école, à travers l'ensemble du territoire national, contre 8.292.011 l'année passée, soit 321.978 nouveaux élèves. Cette rentrée est marquée par plusieurs nouveautés. Ainsi, le ministère de l'Éducation a décidé de prendre à bras le corps le sempiternel problème de la surcharge des classes en renforçant les structures éducatives. Quelque 25.640 nouveaux établissements scolaires ont été réceptionnés dont 254 au primaires, 99 CEM et 109 lycées.

D'autres projets devront être livrés au courant de l'année. Selon le ministre de l'Éducation nationale, le problème de la surcharge des classes dont souffrent certaines wilayas va être réglé progressivement. L'allègement du poids du cartable est également une priorité majeure. Une préoccupation que les parents d'élèves ont soulevé à maintes reprises. Pour y remédier, des mesures urgentes ont été

prises notamment pour le cycle primaire à travers la réduction des fournitures scolaires en adoptant des cahiers petit format, de 48 pages et la mise en place de casiers dans les classes de certaines wilayas. Autres nouveautés : l'utilisation d'un nouveau manuel de français pour la 4<sup>e</sup> année moyenne, l'impression et la distribution de trois nouveaux manuels de tamazight pour la 5<sup>e</sup> année primaire, la révision de l'emploi du temps du cycle moyen, pour mieux l'adapter aux différents programmes de ce palier ainsi que l'introduction de l'enseignement de la langue italienne comme troisième choix pour la filière des langues étrangères du cycle secondaire général et technique. D'autre part, les établissements éducatifs, ont été dotés de 2.251 laboratoires d'informatique pour les trois cycles de l'enseignement, outre des laboratoires scientifiques au profit de 770 lycées. Il est également question d'équiper les infrastructures éducatives en appareils de

chauffage et climatiseurs. Dans ce cadre, une enveloppe de 5,4 milliards de dinars est consacrée à l'installation de 3.900 climatiseurs dans 145 établissements éducatifs du sud du pays et à la maintenance et à l'acquisition d'appareils de chauffage au profit de 709 écoles primaires, 324 CEM et 155 lycées. Une bonne nouvelle pour des milliers d'écouliers qui souffrent du froid, en hiver, à cause de l'absence de système de chauffage dans leur école. Il est bon de noter, par ailleurs, que le secteur de l'éducation nationale a bénéficié de 12.546 postes budgétaires, dont 6.785 postes pour l'encadrement administratif et la maintenance. Ainsi, le nombre total du personnel du secteur de l'éducation nationale atteint cette année les 664.864 employés. Il faut dire que cette rentrée scolaire s'inscrit dans le cadre de la poursuite des réformes de fond engagées dans le secteur, depuis quelques années, en vue de promouvoir la qualité de l'enseignement.

**Amel B.**

SELON UN COMMUNIQUÉ RENDU PUBLIC MERCREDI DERNIER  
**La Gendarmerie nationale mettra "tous" les  
moyens pour la réussite de la rentrée sociale**

Le Commandement de la Gendarmerie nationale mettra "tous" les moyens matériels et humains nécessaires à la réussite de la rentrée sociale et scolaire 2013-2014, a indiqué mercredi ce corps de sécurité dans un communiqué. A cet effet, les services de la Gendarmerie nationale ont mis en place un plan d'action qui s'articule, essentiellement, sur des patrouilles portées et pédestres aux alentours des édifices scolaires comme les

écoles primaires, les CEM, les lycées, ainsi que les centres de formation professionnelle, les universités et les campus universitaires. Il est question également de mettre en place des points de contrôle sur les routes menant vers ces établissements pour "prévenir les enfants scolarisés et les étudiants des agressions et de l'inattention de certains chauffeurs". En outre, les différentes unités de la Gendarmerie nationale animeront

des programmes de communication et de sensibilisation à l'adresse des élèves et de leurs parents, avec la collaboration de la société civile, dans le but de "prendre en charge leurs préoccupations en matière de sécurité, et lutter contre l'insécurité dans les zones scolaires".

La rentrée scolaire est une occasion pour rappeler aux conducteurs leur responsabilité dans les accidents, et pour cela les gendarmes inviteront

les usagers de la route à être plus prudents afin de préserver les vies humaines, ajoute le communiqué. Par ailleurs, les brigades de protection des mineurs de la Gendarmerie nationale entameront, dès le premier jour de la rentrée scolaire, un programme de sensibilisation dans les établissements scolaires visant à inculquer aux écoliers une éducation de sécurité routière et de prévention de tous les fléaux sociaux.

FÊTE NATIONALE  
DE MACÉDOINE  
**Le président  
Bouteflika félicite  
le président  
de la République  
de Macédoine,  
George Ivanov**

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au président de la République de Macédoine, Gorge Ivanov, à l'occasion de la célébration de la fête nationale de son pays. «Il me plaît, au moment où la Macédoine s'apprête à célébrer sa fête nationale, de vous exprimer, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, mes sincères félicitations accompagnées de mes vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple macédonien ami», a écrit le chef de l'Etat dans son message. «En cette heureuse circonstance, je voudrais vous réaffirmer ma détermination à oeuvrer, de concert avec vous, au développement des relations d'amitié et de coopération entre nos deux pays», a ajouté le président Bouteflika.

# ALGÉRIE-TURQUIE

## Des experts turcs au chevet du Palais du Bey et de la Mosquée du Pacha à Oran

Une commission technique composée d'experts turcs en restauration a visité, hier, les sites du Palais du Bey et de la Mosquée du Pacha, sis dans le quartier populaire de Sidi El Houari, en prélude d'une opération de restauration de ces deux monuments historiques classés, a-t-on appris des services de la wilaya. Cette mission technique intervient dans le prolongement de la visite à Oran, en juin dernier, du premier ministre turc, M. Tayıyır Erdoğan, en compagnie de son homologue algérien, M. Abdelmalek Sellal. Lors de cette visite, il a été décidé de faire appel à l'expertise turque pour la réhabilitation de ces deux édifices protégés, a révélé le wali d'Oran, M. Abdelmalek Boudiaf, lors d'un briefing au siège de la wilaya. Les travaux de réhabilitation de ces deux monuments classés, édifiés par le Bey Mohamed El Kébir en 1792, ont été confiés de gré à gré, a ajouté le chef de l'exécutif. Le Palais du Bey d'Oran, situé à La Casbah d'Oran qui fait partie d'un riche patrimoine de la ville d'Oran, comprend 39 chambres, un Diwan, un «Pavillon de La Favorite», des cours ainsi que d'autres dépendances. La mosquée du Pacha, autre lieu de mémoire de la ville d'Oran, situé dans le quartier de Sidi El Houari, continue de susciter l'admiration de nombreux visiteurs nationaux et étrangers. Sa réhabilitation et sa restauration s'avèrent nécessaires pour le protéger en tant que lieu de culte et de savoir. En attendant le programme d'intervention, cette mission sera suivie par d'autres visites de pré-diagnostic et de consultation des experts avec les services concernés, selon une source de la direction de la culture de la wilaya.

DEMANDE SUR LA FORMATION  
TOURISTIQUE**35 000 places  
pédagogiques  
à l'horizon 2015**

La demande sur la formation touristique devrait atteindre à l'horizon 2015 près de 35 000 places pédagogiques, a indiqué M<sup>me</sup> Kirat Karima, sous-directrice de la formation et du suivi pédagogique au ministère du Tourisme et de l'Artisanat.

«La demande de la formation touristique, sans cesse croissante, devrait atteindre près de 35 000 places pédagogiques à l'horizon 2015», a précisé M<sup>me</sup> Kirat dans une déclaration à l'APS. Selon la responsable, le ministère a décidé de «consacrer 5 % des programmes de formation à la gestion (management), 10 % à l'accueil, 25 % à l'hébergement et aux prestations y afférentes, 45 % à l'art culinaire et 15 % à d'autres prestations touristiques». M<sup>me</sup> Kirat a par ailleurs relevé les «lacunes enregistrées en matière de formation touristique et l'incapacité de satisfaire la forte demande en raison de l'évolution et de la diversité de l'emploi dans le secteur touristique».

Concernant l'offre, la directrice de la formation au ministère du Tourisme et de l'Artisanat, M<sup>me</sup> Saliha Nacer Bey a indiqué que le secteur dispose actuellement de quatre instituts de formation d'une «capacité d'accueil de 880 places pédagogiques», ajoutant que «plus de 9000 étudiants ont été formés au niveau de ces établissements». 1391 étudiants (34 promotions) ont été formés à l'Ecole nationale supérieure de tourisme (Hôtel El Aurassi-Alger) dont 54 durant l'année 2012-2013, a rappelé la responsable.

4419 étudiants ont été formés à l'Institut national d'hôtellerie et de tourisme (Tizi Ouzou) et à l'annexe de Tlemcen (dont 125 durant l'année 2012-2013) et plus de 3500 techniciens (40 promotions) ont suivi une formation à l'Institut national d'hôtellerie et de tourisme de Boussaâda dont 117 durant la même année, a-t-elle ajouté. En application de la nouvelle carte de la formation touristique, il a été procédé à l'élargissement des spécialités de ces écoles, a indiqué M<sup>me</sup> Nacer Bey.

Ainsi, l'Institut national des techniques hôtelières et de tourisme (INTHT) de Tizi Ouzou et le centre d'hôtellerie et de tourisme de Boussaâda ont été promus en instituts nationaux d'hôtellerie et de tourisme pour former des techniciens et des techniciens supérieurs dans différentes spécialités.

La responsable a évoqué en outre un projet de réalisation de deux écoles nationales supérieures de tourisme, l'une à Tipasa avec une capacité d'accueil de 1200 places pédagogiques et l'autre à Ain Témouchent avec une capacité d'accueil de 400 places pédagogiques.

Outre le recyclage de la main d'œuvre disponible, le secteur aura besoin de près de 30.000 nouveaux employés qualifiés à l'horizon 2014, en raison du nombre de lits qui seront réceptionnés à l'horizon de cette échéance. La politique du secteur repose sur le programme de formation initiale, ainsi que sur le recyclage et la mise à niveau du personnel pour l'amélioration des prestations touristiques.

A cet effet, M<sup>me</sup> Nacer Bey a souligné «la place du système de formation dans la valorisation des ressources humaines dans le secteur du tourisme, qui constituent un investissement stratégique pour prendre en charge les besoins du développement touristique et relever les défis liés à la mise à niveau et aux exigences du marché du travail». En raison de «la demande croissante» sur la formation touristique, le ministère recourt, pour la mise en œuvre de ses programmes de formation, aux établissements du secteur et aux centres relevant du secteur de la formation et de l'enseignement professionnels, dans le cadre de la convention de partenariat signée entre les deux ministères.

**Œuvrer davantage à l'amélioration  
des prestations**

Par ailleurs, M<sup>me</sup> Nacer Bey a rappelé «les nouvelles mesures prises, après l'adoption par le gouvernement de la nouvelle carte de la formation touristique visant à assurer une répartition géographique harmonieuse des formations selon les pôles touristiques et l'amélioration des prestations, en vue de satisfaire les exigences des clients». Cette nouvelle carte vise à définir de nouvelles filières dans la formation hôtelière et l'adaptation des connaissances aux nouveautés survenues dans le domaine du tourisme et la modernisation de la formation, conformément aux normes internationales en vigueur.

L'objectif de cette démarche est d'assurer une formation de qualité tout en tenant compte des besoins du marché de l'emploi et de l'amélioration des prestations touristiques. La responsable a évoqué le rôle du secteur privé dans la formation des agents touristiques, soulignant qu'il existe actuellement 36 établissements agréés couvrant un taux de 20 % de la formation touristique».

APS

**La rentrée sociale est là. Avec des dossiers importants sur la table du gouvernement, du Parlement et, bien sûr, sur celle du président de la République Abdelaziz Bouteflika qui a repris ses activités.**

Boualem Branki

Jeudi dernier, il avait reçu le Premier ministre Abdelmalek Sellal avec lequel il avait discuté des dernières actions du gouvernement, la situation des projets de développement local et les progrès réalisés dans la concrétisation du programme du président.

La rentrée sociale a déjà en fait débuté ce jour avec la rentrée scolaire, un événement politique et social d'importance pour la Nation, puisqu'il symbolise superbement cette quête du savoir, mais surtout le fonctionnement du système éducatif algérien. Un système en fait qui fait tourner l'école algérienne, qui fait travailler des centaines de milliers d'Algériens, assure une éducation à plus de huit millions de jeunes écoliers et est la base d'une économie sectorielle qui fait également travailler des milliers de professionnels de l'imprimerie, la papeterie etc..

## EN PRÉVISION DE LA TRIPARTITE

**L'UGTA prône la réhabilitation du secteur  
industriel par sa modernisation**

Le groupe de travail mis en place par l'Union générale des travailleurs algériens est en passe de finaliser ses recommandations en prévision de la prochaine tripartite qui réunira le gouvernement, le patronat et les partenaires sociaux.

Le groupe de travail de l'UGTA a conclu que le salut de l'économie algérienne ne peut venir que de la réhabilitation du secteur industriel en passant par sa modernisation. Le tissu industriel qui s'est dégradé durant ces dernières années, est appelée à être réhabilité afin de permettre une relance économique efficiente en Algérie.

En ce sens, l'UGTA a insisté sur la modernisation de l'environnement et de tous les secteurs qui sont en relation avec l'industriel tels que la modernisation de l'infrastructure des communications et des télécommunications. Cela boostera l'industrie en Algérie, démantelée après les réformes engagées dans la hâte durant les années 1980. La période du terrorisme avait fait le reste puisque l'économie était presque à l'arrêt, ce qui s'est répercuté directement et de manière néfaste sur l'industrie. Les importations tous azimuts ont fait le reste, note l'UGTA qui a suggéré de protéger la production nationale en encourageant l'industrie, mais aussi en révisant à la hausse les taxes sur l'importation des

## ILS SERONT SIGNÉS DEMAIN

**Deux projets de partenariat dans la filière  
industrielle de l'eau**

Deux projets de partenariat dans le domaine de la filière industrielle de l'eau et de l'épuration seront signés lundi à Alger par le ministre de l'Industrie, de la PME et de la Promotion des investissements (MIPPI), Cherif Rahmani, et celui des Ressources en eau, Hocine Necib a annoncé hier le ministère de l'Industrie.

Ces projets concernent "le domaine de la filière industrielle de l'eau et de l'épuration", indique un communiqué du MIPPI, selon lequel ce partenariat s'insère "dans le cadre

# Les dossiers de la rentrée



C'est dire toute l'importance de l'école et son poids dans la vie sociale et économique. Pour le gouvernement, la rentrée sociale va s'engager par l'examen de la loi de finances 2014 et, surtout, la tenue de la tripartite. Une rencontre gouvernement-patronat-UGTA décisive et incontournable pour recontextualiser les grandes priorités économiques et sociales du moment, à quelques encablures seulement de la fin du programme quinquennal de développement. C'est dire l'importance de cette rencontre des partenaires sociaux au cours de laquelle sera dévoilée notamment la nouvelle stratégie industrielle du gouvernement.

Par ailleurs, cette rentrée sociale sera celle de la reprise des activités du président Bouteflika, attentif sur la conduite de certains dossiers névralgiques, comme la rentrée scolaire, le développement local ou la protection des frontières contre les menaces extérieures. Et puis, il y a la ren-

trée parlementaire, qui va débiter par l'examen de dossiers et projets de lois très attendus. Une session d'automne qui devrait également examiner minutieusement le projet de loi de finances 2014 que lui soumettra le gouvernement. Sur un autre registre, cette rentrée sociale 2013 a le mérite d'être calme sur le front des revendications sociales, notamment celui de l'éducation.

Un signe qui donne toute sa pertinence à la réforme annoncée dans le système éducatif, même si les revendications salariales restent un cheval de bataille des syndicats de certaines corporations rattachées au secteur de l'éducation.

Pour autant, avec des indicateurs plus ou moins "bons" révélés par la Banque centrale cette semaine, cette rentrée sociale 2013 annonce des avancées sur le front de la concrétisation du programme de développement économique et social du président Bouteflika.

produits finis. Dans ses conclusions, le groupe de travail de l'UGTA a notamment déploré l'augmentation inquiétante des importations dans le secteur agroalimentaire, alors que l'Algérie dispose de potentialités réelles pour assurer son autosuffisance dans ce secteur.

La généralisation des importations à tous les produits a encouragé la contrefaçon qui a inondé le marché algérien. À l'évidence, c'est le secteur de l'industrie qui en pâtit, a encore fait observer l'UGTA dans ses recommandations. À cet effet, la réhabilitation de l'industrie est à même de créer les richesses et par conséquent des postes d'emploi. Dans le même sens, l'UGTA a insisté sur l'encouragement de l'investissement en Algérie par la réduction du temps de traitement des dossiers des nouveaux investisseurs. La centrale syndicale a également insisté sur la facilité dans l'octroi des prêts bancaires aux jeunes entrepreneurs.

C'est ainsi que le secteur industriel national pourrait contribuer à la relance économique en Algérie et soutenir la production nationale dangereusement concurrencée par des produits importés, lesquels sont le plus souvent contrefaits.

Kamel Cherif

de pièces spécifiques et dispositifs au profit de l'ADE (vannes, tubulures de conduites d'eau,...).

L'ADE élaborera le schéma de la pièce ou du dispositif de branchement, et assurera les travaux de pose, alors que Poval se chargera de la confection et de la réalisation de pièces spécifiques au profit de l'Algérienne des eaux (ADE).

Poval assurera également la formation des agents de l'ADE et de l'ONA dans la maintenance des équipements hydrauliques.



CARTE NATIONALE DU JOURNALISTE PROFESSIONNEL

## Rencontre avec les journalistes du Centre à Alger le 26 septembre

**Le ministre de la Communication Mohamed Saïd a indiqué hier à Alger qu'une rencontre aura lieu le 26 septembre courant à Alger entre des représentants de son ministère et les journalistes des wilayas du centre du pays à l'effet de discuter du projet de la carte nationale du journaliste professionnel et d'autres questions intéressant le secteur.**



«Une rencontre se tiendra avec les journalistes du centre du pays le jeudi 26 septembre à Alger dans le cadre du débat sur la carte nationale du journaliste professionnel», a précisé le ministre en marge de la conférence de presse qu'il a animée en sa qualité de président du Parti de la Liberté et la Justice (PLJ).

«Tous les journalistes exerçant dans les wilayas du centre sont invités à participer à cette rencontre qui se déroulera à la salle Atlas (Bab El Oued) afin de discuter du projet de la carte du journaliste pro-

fessionnel et définir les conditions d'éligibilité à sa délivrance ainsi que d'autres questions intéressant la profession de journaliste», a ajouté le ministre.

La nouvelle mouture du projet de texte fixant les conditions d'éligibilité à la délivrance de la carte nationale du journaliste professionnel sera publiée dimanche 8 septembre sur le site Internet du ministère de la Communication, avait indiqué un communiqué du ministère publié jeudi dernier. Cet effet «trois rencontres régionales auront lieu le 19 sep-

tembre respectivement à Oran (pour les journalistes de l'Ouest), à Constantine (Est) et Ouargla (Sud), ajoute le communiqué qui a souligné que les journalistes du centre du pays se retrouveront, quant à eux, pour une réunion similaire le 26 septembre à Alger avec la participation, à chaque fois, des membres de la Commission consultative indépendante chargée de la préparation de l'avant-projet du texte définissant les conditions d'éligibilité à la délivrance de la carte nationale du journaliste professionnel.

### LE MINISTRE DE LA SANTÉ À CONSTANTINE

## L'accélérateur du Centre anticancéreux de Constantine mis en service

Le ministre de la Santé, de la population et de la réforme hospitalière, M. Abdelaziz Ziari a procédé, hier à Constantine, à la mise en service du nouvel accélérateur du centre anticancéreux (CAC) du Centre hospitalo-universitaire (CHU) Benbadis.

Le ministre a affirmé, au cours de la cérémonie de mise en service, que les deux autres accélérateurs de dernière génération, programmés pour le CAC de Constantine, seront opérationnels «au cours du premier trimestre de l'année 2014».

Soulignant «l'importance d'une bonne fonctionnalité» du CAC du CHU Benbadis, au vu, notamment, de son rayonnement régional, M. Ziari a insisté sur la «concertation» entre les différentes parties concernées afin de «mener à bien l'installation des nouveaux équipements dans les délais impartis».

Le ministre de la Santé a par ailleurs estimé que le retard accusé dans le lancement des procédures d'acquisition du scanner 3D devant accompagner l'accélérateur installé, est «une lacune administrative qu'il

convient d'éviter à l'avenir» afin, a-t-il souligné, d'assurer «une meilleure prise en charge des personnes atteintes de cancer». M. Ziari avait entamé sa visite de travail à Constantine par l'inspection de l'établissement public hospitalier (EPH) Hafidh-Boudjemaa de la cité El-Bir, puis de l'établissement hospitalier de la commune de Didouche-Mourad (ex-Hôpital militaire). Sur ce dernier site, le ministre a demandé aux responsables locaux du secteur de la santé de «réfléchir à intégrer un bloc pédagogique» au sein de

cette structure pour alléger la pression que connaît le CHU Benbadis. Le ministre a également inspecté l'Etablissement hospitalier spécialisé (EHS) de cardiologie avant d'inaugurer symboliquement le service de chirurgie infantile de l'EHS El Mansourah, opérationnel depuis mars 2012. M. Abdelaziz Ziari devait se rendre, dans l'après-midi, à la nouvelle ville Ali-Mendjeli pour y inspecter, lancer et inaugurer plusieurs structures relevant de son département, notamment le Centre du sang, fraîchement réalisé.

## La préservation de l'activité de la mémoire prémunit contre la maladie d'Alzheimer

Le chef du service neurologie de l'établissement hospitalo-universitaire de Tizi Ouzou, le professeur Ismail Daoudi, a affirmé hier à Alger, que la conservation de l'activité de la mémoire prémunit contre la maladie d'Alzheimer.

Selon le guide diagnostic et recensement sur les troubles psychologiques de l'Association américaine de psychologie, la maladie d'Alzheimer est une affection neuro-dégénérative du tissu cérébral qui entraîne la perte progressive et irréversible des fonctions mentales. Elle se manifeste par des distractions mineures qui s'accroissent avec la progression de la maladie et des pertes de souvenirs (amnésie). Cependant, les souvenirs les plus anciens sont relativement préservés. Entre autres symptômes de la maladie, il y a lieu de citer aussi des troubles cognitifs (confusion, troubles des émotions, des fonctions exécutives et du langage). Lors d'une rencontre scientifique sur les maladies neurologiques, le P<sup>r</sup> Daoudi a appelé les familles algériennes à maintenir le lien entre les grands parents et leurs petits-enfants car, a-t-il dit, cela contribue à les prémunir contre la sénilité. Il a recommandé en outre, un régime alimentaire équilibré, insistant sur la prise d'aliments riches en oméga 3, vitamine E et l'huile d'olive. Concernant le diagnostic de la ma-

ladie, il a précisé que les tests neurologiques étaient disponibles dans les services de neurologie dans les grands hôpitaux nationaux, préconisant la consultation dès les premiers troubles dans les fonctions mentales. S'exprimant sur les causes de la maladie, le spécialiste a souligné l'existence de facteurs directs et indirects, rappelant l'âge avancé outre les maladies du cœur, l'obésité, le diabète et l'hypertension artérielle ainsi que des facteurs génétiques et environnementaux pour les cas de sénilité précoce.

Pour la couverture sanitaire, le P<sup>r</sup> Daoudi a indiqué que certains médicaments étaient disponibles en Algérie, exprimant sa satisfaction quant à la prise en charge sociale du fait de la préservation des valeurs religieuses, sociales et de solidarité.

D'autre part, il a mis en relief les efforts consentis par les associations des maladies neurologiques et mentales aux fins de sensibiliser le citoyen à la sénilité, appelant à l'ouverture de centres de gériatrie. Le nombre de personnes atteintes de cette maladie en Algérie est d'environ 100 000 cas. Les personnes âgées de 60 ans et plus sont estimées à 2 millions soit 6,6% du total de la population exposée à cette maladie.

APS

### EN VUE DE SON CONGRÈS

## Le RND installe les commissions de wilaya dans l'unité

Des échos de Tissemsilt où Amina Debbache et Nassim Sidi Saïd étaient délégués par la direction ; l'élection de la commission de wilaya s'est faite dans un « climat d'unité retrouvée, d'accord total sur les conduites à tenir et les procédures mises en place autant que sur les textes proposés par les commissaires chargés de leur rédaction. Ainsi les propositions de la commission organique des résolutions politiques et sociales ont été bien intégrées dans les discours d'introduction de l'élection de la commission de wilaya.

Les 66 membres du corps électoral (anciens et nouveaux élus – députés, sénateurs, APW, anciens ministres et anciens et nouveaux membres du conseil national) ont élu par consensus les 18 candidats, sous les applaudissements des présents.

A Souk Ahras, Nadia Loudjertni, membre de la direction nationale (Conseil national) a présidé la réunion des 71 cadres du RND : «Tout s'est très bien passé et nous avons tout bouclé en une heure, sous le contrôle d'un huissier de justice.»

C'est Mohamed Farid Hadji qui présidera la commission de wilaya de 19 membres. M. Hadji est un élu RND à la commune et un coordonnateur du parti de la commune.

Nadia Loudjertni est une militante bien connue des militants et des cadres associatifs dans le pays.

Elle sait, par ailleurs, que Mila a soutenu les candidats sans vote et qu'à Annaba le passage par l'urne était en cours.

Il y a eu recours à l'urne, «c'est dire que les militants et cadres du parti sont en pleine émulation pour contribuer à la réussite des congrès de wilayas et régionaux», assure Lahcène Benghalem, désigné par la direction du parti pour suivre les élections de cette commission de wilaya.

«170 militants votent pour élire 29 de leurs pairs à cette mission qui consiste à traduire dans les faits les démarches démocratiques internes du RND. Nous n'avons donc pas le droit de nous tromper», insiste-t-il.

Il nous informe sur les déroulements des élections à Sidi Bel-Abbès où le consensus a permis de porter les candidats aux responsabilités des futurs congrès.

A Aïn Témouchent, il en a été de même tandis qu'à Oran, il y a eu recours au vote. Le mot de la fin revient à Madame Nouara Djaffer, responsable à la communication et à l'information du bureau technique national du RND : «20 wilayas ont achevé les opérations de vote, dans le respect des procédures et en présence d'un huissier de justice. Ce que nous savons, c'est que les cadres militants ont contribué efficacement à la réussite de cette action nationale d'envergure qui renseigne sur les capacités du parti à se réunir et à se mobiliser pour une grande tâche nationale : le ciel du RND est parfaitement dégagé et aucune ombre, aucun nuage à l'horizon ! » A Alger, dont M<sup>me</sup> Djaffer était la personnalité «d'égide», les 156 militants présents ont choisi de soutenir les 25 candidats.

O. Larbi

## ACTIVATION DU PROJET CIVISME PAR L'APW DE BORDJ BOU ARRERIDJ

### La solidarité sociale

Un effort considérable fourni par le P/APW de Bordj Bou Arreridj, M. Djoudi Abdelfetah qui ne cesse d'entreprendre des actions plus que louables justement entrant dans le cadre de la l'activation du projet civisme, en impliquant élus, société civile et exécutif dans la gestion quotidienne de la vie du citoyen.

Ainsi cette fois-ci, c'est dans le cadre de la protection de l'environnement que les élus et la société civile de Bordj Bou Arreridj se sont donné un mot d'ordre visant à redonner une belle vue à l'hôpital Bouzidi Lakhdar du chef lieu de la wilaya.

« C'est par la base qu'il faut impulser le développement », déclare M. Djoudi Abdelfetah, le P/APW de Bordj Bou Arreridj, jeudi dernier lors d'une rencontre de travail avec la directrice de la santé pour préparer la journée de volontariat de ce samedi.

L'APW vient d'organiser pour cette journée de samedi, une action de volontariat consacrée au nettoyage des 7 hectares que compte l'hôpital. Geste fort louable, auquel les 34 communes de la wilaya vont y participer, à encourager en ces temps de passivité des citoyens et du laisser aller des responsables.

Pour le P/APW, ces actions entrent dans le but de rattraper au minimum les insuffisances en services ou en équipements dans les quartiers et de s'auto organiser pour la gestion urbaine de proximité, ou s'autodéterminer pour le droit à la ville ou tout au moins pour de meilleures conditions de vie.

L'implication systématique et le plus en amont possible, des habitants et des associations dans l'élaboration des projets qui concernent leur cadre de vie. La bonne gouvernance ou la solidarité sociale n'évoque plus seulement le devoir « d'information » et de « consultation » de la population, mais fait à présent référence à des nécessités de « concertation », voire de « participation ».

Parallèlement, un certain nombre d'élus locaux et de professionnels de l'aménagement et de la construction, estime depuis quelque temps qu'il n'est plus possible de concevoir des projets sans y associer habitants, utilisateurs ou usagers, suggérant que l'appropriation, la qualité de gestion des espaces créés et la réalisation effective des opérations en dépendent de plus en plus.

« La question de l'implication des habitants dans des projets d'aménagement ou de construction paraît en fait aujourd'hui d'autant plus incontournable », précise M. Djoudi Abdelfetah.

L'apprentissage en temps réel de la gestion urbaine populaire est complexe. On demande au citoyen à la fois de faire la preuve de ses compétences sociales et de ses capacités à créer et gérer un service en y garantissant l'accès aux plus démunis, et bien souvent de créer des ressources financières pour le quartier.

« Peu d'initiatives sont durables si, à un moment ou à un autre, elles ne sont pas légitimées ou reconnues par l'institution, par le politique. La mobilisation et la participation des acteurs « de la base » s'épuisent bien souvent, s'ils ne sont pas relayés par des partenaires institutionnels. La construction d'un cadre permanent et d'un partenariat est d'autant plus nécessaire, que l'association de quartier ne peut être toujours le seul soutien ou le seul interlocuteur communautaire, et surtout que la décentralisation ouvre de nouveaux espaces de coopération », dira notre interlocuteur.

« Les initiatives de « base » ne doivent pas être abordées sous leur seul aspect conjoncturel, c'est-à-dire réparer ou se substituer aux charges et manquements des pouvoirs publics. Elles peuvent permettre de créer des services urbains qui soient aussi producteurs de rapports sociaux et « d'urbanité sociale » : correction des inégalités, redistribution des acteurs.

Les montages négociés entre associations de base, et pouvoirs locaux, empruntant tout à la fois aux logiques institutionnelles et aux pratiques spontanées des quartiers, préfigurent bien les contours d'une gestion plus partagée. C'est ce que l'on voit se dessiner à Bordj Bou Arreridj ces derniers jours », explique-t-il.

Cette préoccupation d'associer les citoyens à l'élaboration des décisions qui concernent leur cadre de vie n'est pas propre aux domaines de l'urbanisme et de l'aménagement.

Les « débats publics » sur de vastes questions de société, dont les dimensions scientifiques et techniques sont parfois complexes, se multiplient et voir les élus descendre à la base est un bon signe.

Cette tendance illustre une volonté de nos gouvernants d'organiser autrement leurs relations avec la société civile.

Mouad B.

# BÉJAÏA :

## Une « muraille » de 05 STEP pour sauvegarder l'environnement

**L'Etat est intervenu sans parcimonie aucune mais entre-temps, que de préjudices des recensés. Un investissement aussi impérieux que salutaire si l'on veut juguler-tant soit peu et tant qu'il est encore temps, espérons-le ?!- une inquiétante tendance « inflationniste » de diverses et tout aussi sournoises manifestations du phénomène de la pollution.**

Arslan-B

Rien que dans la vallée de la Soummam, pour illustration, « la direction de l'environnement de la wilaya de Bejaia a récemment recensé pas moins de cent-vingt (120) rejets polluants sur un tronçon fluvial de 80 km entre Tazmalt et El Kseur... ».

L'urgence de la réalisation de nouvelles STEP (ou la réhabilitation d'anciennes) est effectivement dictée par une alarmante pollution évolutive et insidieuse de la Soummam, des nappes phréatiques de la région et de toute la baie de Bejaia. Il est ainsi établi que la pollution qui sévit dans la Vallée de la Soummam est à la fois d'origine urbaine et industrielle. L'on a donc constaté que des quantités considérables (des centaines de litres) de margine (« ennemi No-1- des nappes phréatiques ») sont déversées dans les eaux fluviales, ce déchet étant un rejet, en période d'olivaison, des cinq cents (500) huileries que compte la wilaya. La seule commune de Tazmalt dispose de vingt (20) huileries, faut-il noter, pôle oléicole par excellence. Faut-il également souligner que par souci d'éviter que les eaux usées et autres déchets liquides et semi-solides générés par ces huileries aillent « souiller » la nature, échappant souvent à tout contrôle, la réglementation exige que chaque huilerie se dote d'un bassin de décantation. Exigence (obligation) qui n'est pas systématiquement observée, hélas, tout comme même les propriétaires d'huileries disposant de ces bassins de décantation s'ignorent assez souvent dans l'« oubli » répété de procéder périodiquement et régulièrement au curage de ces derniers. Négligence fort préjudiciable à un fonctionnement efficace de ces bassins, donc à l'environnement. D'ailleurs et à ce propos, assez récemment, deux (02) huileries sur les dix (10) dont dispose la côte Est (Souk El Tenine et Taskriout) ont dû faire l'objet de



fermeture pour, précisément, défaut de bassin de décantation, présentant ainsi une menace sur l'oued Agrioum. Cette situation, en général, a amené les pouvoirs publics à envisager sérieusement et en toute diligence un programme de réalisation de cinq (05) STEP (Stations d'épuration) sur le budget de wilaya. Ainsi Akbou, Souk El Tenine, Sidi Aich, Sidi Ali Lehar et Tazmalt en seront dotées. Il est, par ailleurs, programmé la réhabilitation de l'ancienne STEP de Bejaia (Bougie plage) qui dépasse les vingt ans (20) d'âge, une réhabilitation d'autant plus urgente que ce serait près de 5000 m3/jour d'eaux usées non traitées ainsi que toutes les eaux usées de la ville haute qui se déversent dans le port.

### La nouvelle station d'épuration de Bejaia

C'est l'un des sites que M. Abdelmalek Sellal a visité lors de sa présence à Bejaia en avril dernier. (Samedi 27). D'une capacité de traitement de trois mille (3000 m3) mètres cube/jour, équivalent de 2500 habitants, elle a été réalisée par le tandem-entreprises Groupement hydrotraitement Algérie et COMSA (Espagne), entrant en service industriel le 30 janvier 2013. Son fonctionnement est assuré par une quinzaine d'employés et est censée recueillir toutes les eaux usées urbaines « faute d'un collecteur principal », semble-t-il. Les travaux de réalisation avaient débuté le 09 août 2008 avec l'objectif de protéger le plan d'eau marin. Une station qui aura coûté « en tout et pour tout » (Etude et réalisation) 672 millions de DA. Mais tout aussi cruciale également la réalisation des STEP de Akbou, Sidi Aich et Tazmalt quand on sait que ce sont 35000 m3 d'eaux usées dont, à son corps défendant, la Soummam est la victime expiatoire, impuissant réceptacle. Notre prochaine enquête concernera, s'inscrivant dans le même contexte, les bassins de décantation et autres dispositifs d'épuration des hôpitaux, parce qu'a priori...

A.B.

## RENTREE SCOLAIRE 2013/2014 A AIN DEFLA

# 194 416 élèves

regagneront les classes

Salim Ben

La rentrée scolaire 2013-2014 devrait se faire dans des conditions normales à Ain Defla, où les autorités ont pris les devants pour faire en sorte que toutes les conditions soient réunies pour garantir à nos enfants une scolarité sans problème.

« La réussite des élèves est l'affaire de tout le monde, les associations des parents, le personnel administratif et enseignant, les premiers responsables du secteur de l'éducation et de la collectivité. Chacun a un rôle essentiel à jouer »

nous a dit un parent d'élève. Et c'est dans cette optique que la rentrée scolaire sera lancée officiellement au niveau du nouveau CEM de Raïs M'hamed a Khemis Miliana, dans la wilaya d'Ain Defla, sous le signe de la performance, une performance déployée tous azimuts.

Il est à noter que l'effectif global des élèves inscrits pour cette année, dans les trois paliers, est de 194 416, dont 30 773 élèves qui vont rejoindre les 40 lycées, 64 450 les 105 CEM et 93 195 les 405 écoles primaires dont 19 161 nouveaux inscrits à l'âge de 6 ans et 7 775 préscolaires. La rentrée scolaire cette année sera également caractérisée par le

nouvel aménagement horaire dans le cycle primaire qui permettra l'allègement de la journée scolaire tout en prévoyant des espaces horaires permettant d'exercer des activités périscolaires.

Pour cette année l'effectif du secteur a été consolidé par des nouveaux recrues qui sont au nombre de 215 nouveaux enseignants, dont 32 PES, 49 PEM et 134 instituteurs (81 maîtres d'Arabe et 53 pour le français. Pour ce qui est du parc des infrastructures pédagogiques du secteur, on annonce l'ouverture de 2 nouvelles écoles primaires, l'une à Arib l'autre à

● ● ●



● ● ●

Boumedfaa, un nouveau CEM (compensation) ouvrira ses portes à Khemis Miliana, un nouveau lycée à Ain Sultane, 3 demi-pensions à Ain Dem (Boumedfaa), à Oued Bada à Arib et à Oued El Djemaa, ainsi que la mise en place de 4 nouvelles cantines scolaires à El Amra, El Attaf, Miliana et à Djelida.

Il est à signaler que cette rentrée est caractérisée par la surcharge des classes, le contenu des programmes, le manque de la formation de certains enseignants, ainsi qu'un déficit en structures en

personnel de gestion et de direction et l'introduction de travaux dirigés dans les disciplines de mathématiques, de langue arabe, de français et d'anglais. Se sont donc des facteurs qui peuvent enfermer le niveau du système scolaire dans un cercle fermé.

Au cours de la semaine passée, tous les directeurs de l'éducation se sont entretenus avec les directeurs des établissements scolaires afin de leur orienter sur les dernières mesures de la nouvelle formule du ministère de l'éducation qui sont basées sur une politique des nou-

velles réformes et redresser ainsi quelques réformes de Benbouzid. En ce qui concerne la nouvelle réforme de l'introduction des TD pour ces quatre matières, plusieurs établissements vont faire face un grand problème des locaux qui font défaut, comme le cas du lycée Kouidri à Khemis Miliana.

Nous avons eu des échos qu'à cause de cette insuffisance des locaux, le ministère de l'éducation va faire appel au ministère de l'enseignement supérieur pour leur accorder quelques classes aux élèves du terminal.

Ce pacte ne sera pas facile à l'avoir, mais ça sera une bonne solution pour faire alléger les établissements scolaires qui vont recevoir des tsunamis ce dimanche 08 Septembre.

En ce qui concerne le chiffre des élèves nécessaires pour cette année ; qui vont bénéficier de la somme de 3 000 dinars de solidarité pour cette année, et qui nous a été donné par la cellule de la communication de la direction de l'éducation d'Ain Defla ; et le même chiffre qui tourne dans la direction depuis bien 6 ans, il s'agit de 76 000 élèves nécessaires.

## JIJEL Renforcement des infrastructures scolaires

Les infrastructures scolaires de la wilaya de Jijel ont été renforcées par de nouvelles réalisations, à la veille de la rentrée scolaire 2013/2014, a-t-on appris auprès de la direction de l'éducation et des services de la wilaya de Jijel.

Les directions de l'éducation, du logement et des équipements publics et les communes ont pris toutes les mesures nécessaires pour garantir une bonne rentrée scolaire, a assuré la même source.

Les infrastructures de la wilaya de Jijel seront renforcées par deux lycées, deux CEM l'un dans le quartier de



la plage Kotama (ex-Casino) et l'autre à Beni-Yajis.

En outre, les capacités d'accueil se sont accrues de 70 classes, 03 nouvelles cantines scolaires à Jimla et Beni-Hbib,

04 demi-pensions des cycles moyens et secondaires à Beni Yajis et Chekfa et 04 salles de sports.

Le lycée d'El-Ancer et l'extension du lycée Draâ Moha-

med-Seddik, en voie d'achèvement, pourront recevoir les élèves à partir du 15 septembre 2013, a-t-on souligné.

Concernant la documentation, les livres scolaires seront distribués dans tous les établissements, avec une nouveauté cette année, le livre de français pour la 4<sup>e</sup> année moyenne réalisé par l'ONPS (Office national des publications scolaires).

Un cours inaugural sera donné dans tous les établissements. Il portera sur les technologies de l'information et de la communication, a-t-on appris de même source.

## GUELMA De nouvelles infrastructures scolaires pour la rentrée

Le secteur de l'éducation de la wilaya de Guelma sera renforcé au titre de la rentrée scolaire 2013-2014 par l'ouverture de deux lycées, deux collèges d'enseignement moyen (CEM), quatre groupes scolaires ainsi que plusieurs autres infrastructures, ont indiqué les responsables de la direction de l'éducation.

Plusieurs infrastructures scolaires seront réceptionnées à la rentrée scolaire dans plusieurs communes de la wilaya tandis que d'autres seront ouvertes avant la fin du premier trimestre, a déclaré le directeur de l'éducation, Abdelkader Benhoud au cours d'une conférence de presse. Les infrastructures d'accueil du cycle secondaire seront renforcées par deux nouveaux lycées d'une capacité de 800 places pédagogiques et 200 places pour la restauration, a souligné le même responsable

faisant part de l'impact de ces nouvelles infrastructures devant être réceptionnées avant la fin du premier trimestre sur l'amélioration des conditions de scolarisation des élèves. Ces deux lycées seront implantés dans les communes de Béni Mezline située sur les hauteurs du mont Heraoua (25km au nord est de la wilaya) et d'Ain Regada située à 60km de l'ouest de la wilaya, a-t-on précisé.

Le palier secondaire sera également renforcé par quatre classes d'extension devant être ouverte à la rentrée scolaire au lycée Oued Cheham et de six autres classes d'extension prévues dans le lycée de Tamlouka en plus d'une demi pension pour le lycée Ennamachia et une salle de sport au lycée Ben Mars de la commune de Guelma. Le même responsable a ajouté que le palier secondaire sera renforcé par la réception de trois demi-pension d'une capacité

de 200 repas chacune (dans les communes de Reknia, d'Ain Makhlof et de Béni Mazline). Deux CEM seront réceptionnés avant la fin du premier trimestre dans les communes de Nemachia et d'Ain Makhlof ce qui va porter le nombre des infrastructures d'enseignement moyen à 84 CEM dispatchés à travers les différentes agglomérations des 34 communes de la wilaya.

Le palier primaire sera renforcé dès la rentrée scolaire par l'ouverture d'un groupe scolaire et de 21 classes scolaires en plus de la réception avant la fin du premier trimestre de trois autres groupes scolaires.

Les établissements scolaires de la wilaya de Guelma accueilleront environ 112000 élèves (environ 54.000 au palier primaire, plus de 35.000 au cycle moyen et plus de 22.000 au secondaire), a-t-on noté.

## AIN TEMOUCHEMENT 100 millions de dinars pour réhabiliter six stations d'épuration

Une enveloppe de 100 millions de dinars a été dégagee par la direction des ressources en eau de la wilaya d'Ain Temouchent pour la réhabilitation de six stations d'épuration des eaux usées (STEP), a-t-on appris auprès de cette direction. Fonctionnant avec le système de lagunage et gérées par l'antenne locale de l'office national d'assainissement (ONA), ces stations sont implantées, respectivement, à Ain Larbaâ, Emir Abdelkader, Sidi Safi, Hassi El Ghella, El Amria et El Malah, précise-t-on. Ce projet de réhabilitation permettra à ces stations de fonctionner à plein rendement pour épurer toutes les eaux usées rejetées par les réseaux d'assainissement.

Par ailleurs, trois autres stations fonctionnant avec un système automatique, ont été réceptionnées cette année à Ain Tolba, Bouzedjar et Ain Temouchent, alors que deux sont à l'étude à Beni Saf et Sidi Ben Adda. Ces actions, assure-t-on, concrétisent le plan national de l'eau (PNE) qui accorde une grande importance aux ressources hydriques non conventionnelles (RHNC).

Les trois stations d'épuration mises en service en 2013, contribuent, également, à protéger le milieu naturel contre la pollution. Leur capacité de traitement est de 82.000 équivalent/habitants pour celle du chef lieu de wilaya, et de 20.000 équivalent/habitants pour les deux autres, a-t-on rap-

pelé. La station d'Ain Temouchent qui traitera un volume de 10.920 m<sup>3</sup>/jour, est extensible à 13.500 m<sup>3</sup>/jour. Les principaux objectifs du projet consistent à intercepter et à épurer les eaux d'origine domestique principalement, dans l'esprit de préservation des ressources et de valorisation des résidus. Un traitement biologique à boues activées à faible charge a été retenu pour traiter la charge carbonée, azotée et phosphorée. Les boues seront épaissies et déshydratées sur filtre à bande et lit de séchage, explique-t-on.

Il est prévu, également, la réalisation d'une station de relevage des eaux usées vers la STEP d'Ain Temouchent. Ces STEP auront un impact sur la protection de l'environnement, mais aussi sur l'irrigation puisque près de 600 ha bénéficieront de ces eaux, notamment les surfaces réservées à l'oléiculture. Sur ce dernier point, un programme a été élaboré conjointement avec la direction des services agricoles et la conservation des forêts pour toucher une cinquantaine d'hectares d'oliviers. "Cela n'est pas négligeable dans une wilaya qui, à cause de son climat semi-aride, ne dispose que 2.757 ha en irrigué", a-t-on précisé. L'ensemble de ces stations totaliseront un volume annuel traité de l'ordre de 13 millions de m<sup>3</sup> d'eau épurée. Cette capacité se traduira par la possibilité d'irriguer une superficie de 1300 ha, a-t-on estimé.

## TIZI-OUZOU

ALORS QUE LES CLASSES DE 4 EME ANNEE ET DE 3 EME AS SONT SURCHARGEES

**43 écoles primaires fermées faute de nouveaux élèves**

Quelques 210 348 élèves de tous les paliers rejoindront les bancs d'écoles aujourd'hui dimanche à travers la wilaya de Tizi-Ouzou. Pour selon des statistiques émanant de la direction de l'éducation le nombre d'écoles primaires sera de l'ordre de 651 pour 171 collèges d'enseignement moyen et 57 établissements du secondaire. Les écoles primaires accueilleront 29.690 nouveaux chérubins alors que les collégiens seront cette année au nombre de 69 892 élèves. Le nombre de lycéens atteindra quant à lui quelques 47 967 élèves répartis sur toutes les spécialités.

Pour cette année scolaire, la direction de l'éducation a prévu en matière d'encadrement pédagogique 13 713 enseignants qui assureront l'enseignement dans tous paliers confondus. Dans le cycle primaire, ils seront 6 900 instituteurs alors que 4 946 autres enseignants seront mobilisés dans le moyen contre 29 83 enseignants qui assureront l'encadrement pédagogique dans le secondaire.

A noter par ailleurs qu'en matière de moyens pédagogiques et matériels, les pouvoirs publics ont réussi à baisser la moyenne d'occupation à 19 élèves par classe au niveau du cycle primaire. Un fait qui est à l'origine de la fermeture de 43 écoles primaires à travers plusieurs communes faute d'élèves.

Notons par ailleurs que malgré les avancées considérables réalisées par les pouvoirs publics en matière de moyens, il n'en demeure pas moins évident que la violence dans le milieu scolaire a atteint des sommets lors de la précédente année scolaire. La consommation des stupéfiants spécialement et tabac en général sont fréquemment signalés à travers les établissements de la wilaya. Cette violence a même atteint le corps enseignant parmi lesquels un grand nombre d'agression ont été signalées dans tous les paliers mais c'est le secondaire qui a obtenu la palme d'or en la matière.

Enfin, il est signalé que malgré le ton enthousiasmé de la direction de l'éducation, il est à constater le peu de considération qui frappe encore la langue tamazight dans l'école algérienne. Se sont en effet seulement 41 enseignants qui ont été recrutés cette année dans cette spécialité. Ils rejoindront les 945 qui assurent son enseignement dans tous les paliers et toutes les écoles de la wilaya. Au vu du besoin en enseignants que l'association des enseignants de tamazight a signalé, il devient évident que c'est peu. C'est même trop peu pour l'émancipation de cette langue.

K.N.A

## SANTÉ

## Le port de cartables lourds, responsable des scolioses chez les écoliers

Le port de cartables lourds par des enfants en pleine croissance provoque une déformation de la colonne vertébrale et des scolioses, a indiqué samedi à Alger, un pédiatre de l'Établissement public hospitalier «Hacen-Badi» d'El-Harrach.

«Le poids des cartables, dépassant les trois kilogrammes, favorise l'apparition de déformations au niveau du rachis et peut être handicapant pour l'enfant», averti le P<sup>r</sup> Mostapha Djoudi dans une déclaration à l'APS.

Des études scientifiques ont démontré qu'il existait un lien avéré entre le port de cartables chargés sur de longues périodes et distances, et l'altération de la forme de la colonne vertébrale.

Le P<sup>r</sup> Djoudi a souligné que les poids des cartables qui dépassent parfois les 11 kg sont contradictoires avec la constitution physique des enfants et perturbent leur bonne croissance.

Les enfants grands de taille et maigres sont les plus susceptibles de présenter une scoliose qui peut s'aggraver à la longue et nécessiter une opération chirurgicale, a ajouté le spécialiste. Selon ce spécialiste, les scolioses peuvent être réversibles dans certains cas lorsque les orthopédistes et rééducateurs interviennent précocement chez l'enfant.

À ce sujet, le P<sup>r</sup> Djoudi a relevé le manque d'infrastructures et de services spécialisés dans la prise en charge des cas de scolioses sur le territoire national, pour le suivi de l'ensemble des enfants atteints de cette maladie.

Il a rappelé, à ce propos, qu'un ensemble de propositions ont été adressées au ministère de l'Éducation nationale pour tenter de réduire les poids des cartables. Pour ce spécialiste, les livres pédagogiques et autres manuels scolaires peuvent être remplacés par des tablettes informatiques dotées d'une connexion Internet ou par des ordinateurs portables.

«Ce type d'outils seraient plus didactiques pour l'enfant de part leurs aspects interactifs et ludiques», a estimé le P<sup>r</sup> Djoudi, précisant que les tablettes seraient également moins coûteuses du point de vue économique comparativement aux livres et autres ouvrages scolaires.

S'agissant du contenu du cartable, les écoliers y mettront uniquement les outils nécessaires pour l'écriture et le dessin, pour ne pas perdre la notion d'écriture, nécessaire au développement intellectuel de l'enfant. Le spécialiste a recommandé de mettre uniquement l'essentiel des affaires de travail dans les cartables et de ne pas dépasser les 4 kg.

## ORAN

## «L'autisme, diagnostic et prise en charge» prochainement en débat

Le premier congrès international sur le thème «Autisme, diagnostic et prise en charge» se tiendra à Oran, du 26 au 28 septembre courant, avec la participation de spécialistes algériens, français et canadiens, a-t-on appris samedi des organisateurs.

Ce premier congrès est organisé par l'Association des psychiatres de l'Oranie (APO) et l'Association des autistes d'Oran (Asaor) en partenariat avec l'Association médicale pour l'Algérie (Solimed) et le Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle (Crasc). Ce congrès qui vise à sensibiliser sur l'autisme, accueillera plus de 150 participants (spécialistes et parents), a indiqué Mme Asmaa Bendjilali, membre de l'association «Asaor». «L'autisme, défini comme un trouble de développement, n'est pas reconnu comme maladie chronique en Algérie», a déploré M<sup>me</sup> Bendjilali, soulignant qu'«aucun centre spécialisé pour la prise en charge des enfants autistes n'existe sur le territoire national». «Seule une classe prenant en charge sept enfants a pu être créée», a-t-elle encore ajouté.

Pour la même interlocutrice, la méconnaissance de ce trouble et sa non-reconnaissance comme maladie rendent difficile l'obtention d'un agrément pour la création d'un centre spécialisé. Dans la région Ouest du pays, on dénombre 5 000 autistes, selon des estimations de l'Asaor. Le congrès tentera de toucher un maximum de spécialistes (neurologues, psychiatres, psychologues), auxquels s'adressent en général les parents des autistes, pour le diagnostic de ce trouble. «Les autistes ne sont pas des handicapés ou des malades mentaux. Ce sont des personnes qui ont des besoins spécifiques, qui peuvent être scolarisés et avoir une vie sociale s'ils sont pris en charge à temps et comme il se doit», a conclu M<sup>me</sup> Bendjilali, elle-même psychologue spécialisée.

APS

## A I N D E F L A

# 1 100 policiers pour sécuriser la rentrée scolaire

**1 100 policiers ont été mobilisés par la sureté de la wilaya d'Ain Defla a l'occasion de la rentrée scolaire 2013/2014, et ce, dans le cadre de renforcer la sécurité au niveau des établissements scolaires dans les trois paliers (élémentaire, moyen et secondaire).**



Salim Ben

Ce plan de sécurité a été mis afin d'assurer la sécurité des étudiants et les écoliers à travers les communes de la wilaya, sous la bannière d'«Une rentrée scolaire sans incident». Grâce à ce programme qui a été développé et qui com-

prend un programme sécuritaire, les policiers assureront une sécurité totale devant les établissements scolaires situés dans le ressort du secteur, avec un dispatching des forces de police au niveau des principaux axes routiers où la circulation est très dense et ainsi près des établissements, notamment durant la période d'entrée et de sortie des élèves avec

des mesures sécuritaires très renforcées au niveau des lieux publics et les places qui signalent un flux des citoyens au cours de ces jours. Selon la cellule de la communication de la sureté de wilaya, et afin d'assurer la sécurité des écoliers, un programme de sensibilisation est prévu sur la sécurité routière au profit des enfants de l'école.

## BILAN DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE DU MOIS D'AOÛT

**1,380**  
infractions routières  
et 107 cas de retrait  
immédiat du permis  
de conduire

Dans une correspondance des activités de la sureté de wilaya d'Ain Defla, les services de la police de la sécurité publique affirme que durant ce mois d'Aout leurs services ont enregistré à travers le territoire de la wilaya 1 380 infractions routières dont

317 délits routiers qui ont affiché 107 cas de retrait immédiat du permis de conduire, alors que 60 véhicules ont été mis en fourrière.

En ce qui concerne les opérations de surveillance et de maintien de l'ordre, la police signale 323 opérations

de différentes interventions policières et 173 opérations durant les manifestations sportives et culturelles.

Le nombre des accidents de la circulation durant le mois d'Aout, la police a signalé 24 accidents qui ont fait 38 blessés.

Salim Ben

## La police urbaine dresse son bilan

314 infractions dans un bilan des activités de la police urbaine et de la protection de l'environnement de la wilaya d'Ain Defla durant le mois d'Aout de l'année 2013.

Les policiers ont signalé 52 cas d'irrégularités de construction sans permis, un seul cas de non conformité de la construction, 53 cas d'arrêt de travaux et 24 cas d'exposition de la marchandise sur les trottoirs et jet des déchets dans les lieux publics. Nous avons enregistré aussi deux cas d'abattage clan-

destin et 34 plaintes des citoyens sur l'absence d'hygiène. Sur ces activités régulières de la police urbaine, il y a eu 97 rapports adressés aux présidents des APC et chefs de daïras et 27 rapports envoyés à la justice. Il est à noter que toutes les irrégularités qui ont été enregistrées par la police urbaine, ont été prises en charge et des poursuites judiciaires seront notées et envoyées par les autorités judiciaires compétentes contre les auteurs.

S.B.

## LA BMPJ SIGNALE 258 AFFAIRES CRIMINELLES 66 personnes mises sous mandat de dépôt dont deux femmes

Dans le cadre des efforts visant à lutter contre le crime de toutes ses formes, les brigades mobilières de la police judiciaires de la wilaya d'Ain Defla ont dressé un bilan du mois d'Aout sur les différentes activités sécuritaires et signalent ainsi 258 affaires criminelles dont 137 ont été solutionnées, impliquant deux femmes et 06 mineurs et 66 personnes mises sous mandat de dépôt.

S.B.

## SÉTIF Des espaces d'écoute et de dialogue pour lutter contre la violence dans les stades

Des espaces d'écoute et de dialogue ont été organisés mercredi à l'initiative de l'Office des établissements de jeunes (Odej) dans plusieurs points de la ville de Sétif pour sensibiliser et conscientiser les jeunes sur les méfaits du phénomène de la violence dans les stades. Cette opération, organisée parallèlement avec l'ouverture de la saison sportive et l'entame du championnat national de football, s'inscrit dans le cadre d'un vaste programme de sensibilisation et de prévention contre ce phénomène, a souligné Abdelhak Boudissa, chargé de la communication auprès de l'Odej. Cette initiative vise l'instauration du principe de dialogue avec les jeunes pour permettre une meilleure prise en charge de leurs préoccupations, a souligné le même responsable. Les espaces d'écoute et d'échanges sont animés par des spécialistes en sociologie

et en psychologie, a précisé M. Boudissa, rappelant que l'objectif recherché à travers ces rencontres est de trouver les moyens à mettre en œuvre pour limiter la propagation de ce phénomène. Un engouement remarquable a été constaté dans l'espace d'écoute et de dialogue organisé à l'entreprise d'Algérie télécom (centre ville). Les jeunes rencontrés sur place étaient unanimes à dire que les causes de ce fléau résident dans les «pressions psychologiques vécues par les jeunes».

**La «consommation des psychotropes» figure également parmi les causes relevées par les jeunes**

«L'absence du dialogue au sein de la famille constitue un autre élément qui a donné libre cours à la propagation de ce phénomène qui tend à avoir des dimensions dangereuses», ont expliqué des jeunes. La multiplication des cam-

pagnes de sensibilisation figure parmi les solutions proposées par les jeunes pour cultiver l'esprit sportif et de tolérance entre les jeunes. La mise en place de cellules d'organisation dans les stades et le renforcement de la sécurité dans les gradins ont été également préconisés par les jeunes «pour que les matchs soient un plaisir» à regarder. Les espaces d'écoute et d'échange ont permis un «contact positif» avec les jeunes, ont estimé les psychologues rencontrés sur place. Cette manifestation se poursuivra jusqu'à la fin de l'année, a-t-on souligné, précisant qu'il sera procédé chaque semaine au traitement de différents sujets intéressant les jeunes. La violence, les jeux électroniques, la famille et la violence, le sport et la santé psychologique figurent parmi les sujets à débattre durant le mois de septembre, a-t-on précisé.



# L'euro a terminé la semaine en hausse face au dollar

**L'euro rebondissait vendredi face à un dollar fragilisé après des chiffres mitigés sur l'emploi américain qui accréditent la thèse d'un report d'un ralentissement des mesures de soutien de la banque centrale américaine (Fed).**



La monnaie européenne valait 1,3180 dollar vendredi soir, contre 1,3117 dollar jeudi soir. Elle baissait en revanche face à la devise japonaise, à 130,57 yens contre 131,35 yens jeudi. Le dollar reculait aussi face à la devise nipponne, à 99,07 yens contre 100,12 jeudi.

Des données «décevantes» sur l'emploi aux Etats-Unis ont déclenché une nette baisse du dollar face aux principales devises, certains investisseurs «doutant que la Fed commence à ralentir ses mesures de soutien dès» septembre, relevait un analyste de BK Asset Management.

Le ralentissement de la reprise sur le marché du travail s'ajoute «au débat en cours sur le plafond de la dette» des Etats-Unis et à la montée des «tensions

géopolitiques» autour de la Syrie, autant de raisons pouvant inciter la banque centrale à retarder le retrait progressif de son aide à la croissance, a ajouté l'analyste.

La banque centrale américaine injecte actuellement chaque mois 85 milliards de dollars dans le système financier américain sous la forme de rachats d'actifs, une mesure destinée à soutenir la reprise économique mais qui a aussi pour effet de diluer la valeur du billet vert.

Des indicateurs d'activité dans l'ensemble plutôt meilleurs qu'attendu avaient amené ces dernières semaines les cambistes à tabler sur l'annonce d'un durcissement de la politique de la Fed dès la prochaine réunion de son co-

mité de politique monétaire les 17 et 18 septembre. L'accès de faiblesse du billet vert permettait à l'euro d'effacer une partie des fortes pertes enregistrées depuis jeudi, la devise européenne s'étant trouvée sous une pression importante suite aux propos du président de la BCE qui indiquait que la banque centrale avait étudié la possibilité d'une baisse de taux», commentait par ailleurs un analyste chez IG. De son côté, la livre britannique repartait à la baisse face à l'euro, à 84,32 pence pour un euro et progressait face au dollar, à 1,5627 dollar pour une livre.

La devise helvétique progressait face à l'euro, à 1,2358 franc suisse pour un euro, comme face au dollar, à 0,9376 franc suisse pour un dollar.



## GRÈCE: La récession s'atténue grâce au tourisme

La bonne performance du secteur du tourisme en Grèce a contribué à ralentir la contraction du Produit intérieur brut (PIB) au 2ème trimestre 2013, qui s'est établi à -3,8% selon les données révisées publiées vendredi par le service des statistiques (Elstat).

Il y a un mois, la première estimation d'Elstat pour ce même trimestre était une récession de 4,6% pour la même période. Et au premier trimestre 2013, le PIB a plongé de 5,6%.

Elstat précise que le secteur touristique (hôtellerie, restauration) a enregistré une hausse significative de 5,3% de son chiffre d'affaires au 2ème trimestre contre une baisse de 20,8% pendant la même période de l'année précédente, alors que la Grèce était en pleine crise économique et politique ce qui avait pesé sur les réservations pour l'été 2012.

Tous les indicateurs sont au vert cette saison pour le tourisme grec qui s'attend à battre des records de fréquentation étrangère et à franchir la barre des 17 millions de visiteurs, contre moins de 16 millions l'an dernier. Le secteur compte sur une hausse des recettes de 10 à 11 milliards d'euros.

Ces bons résultats sont une bonne nouvelle pour le gouvernement grec qui entend négocier en position de force avec la troïka des créanciers. Ces derniers seront de retour à Athènes à la mi-septembre pour contrôler les avancées des réformes et l'état des comptes.

Mais le patronat grec a tempéré l'optimisme de l'exécutif dans une lettre adressée à la classe politique du pays à l'occasion de l'ouverture de la Foire internationale ce week-end à Salonique (nord) où le Premier ministre Antonis Samaras doit révéler les grandes lignes de sa politique économique de l'année.

## L'économie du Portugal est sortie de la récession au deuxième trimestre

L'économie du Portugal est sortie de la récession après plus de deux ans de contraction de son Produit intérieur brut (PIB) en enregistrant une croissance de 1,1% au deuxième trimestre, a indiqué vendredi l'Institut national des statistiques (Ine) dans une deuxième estimation.

Si le PIB est en progression au deuxième trimestre par rapport aux trois mois précédents, il a néanmoins reculé de 2,4% sur un an, a précisé cet organisme qui a légèrement aggravé sa première estimation qui était de -2%. La croissance a été tirée par les exportations, moteur de l'économie portugaise. La reprise au deuxième trimestre par rapport au trimestre précédent est surtout



due à «une accélération significative» des exportations des biens et services, qui ont augmenté de 7,3% sur un an, contre 0,7% au premier trimestre.

Les importations ont enregistré de leur côté une hausse de

6,3%, alors qu'elles avaient chuté de 4,2% au premier trimestre.

Dans le même temps, la consommation interne a ralenti sa baisse, reculant de 2,6%, contre 4% pendant le trimestre précédent. L'investissement a

également freiné sa chute, baissant de 2,3% sur un an, contre 15,9%. Parmi les Etats membres de la zone euro, c'est le Portugal qui a enregistré le plus fort taux de croissance par rapport au trimestre précédent, suivi de l'Allemagne et de la Finlande (+0,7% chacune), selon l'office européen de statistiques Eurostat. Au premier trimestre, l'économie avait reculé de 0,4% par rapport au dernier trimestre 2012 et de 4,1% sur un an, selon les chiffres de l'Ine.

Le gouvernement prévoit une contraction de l'économie de 2,3% sur l'ensemble de l'année 2013, alors que la Banque centrale et la plupart des analystes, plus optimistes, tablent sur une baisse de 2%.

## NORVÈGE :

### Découverte d'un important gisement d'hydrocarbures en mer de Barents

Un important gisement d'hydrocarbures a été découvert dans les eaux norvégiennes de la mer de Barents sous des latitudes très élevées jusqu'alors inexplorées, a indiqué vendredi la compagnie pétrolière autrichienne OMV. Le gisement Wisting Central pourrait contenir 60 et 160 millions de barils de pétrole et entre 10 et 40 milliards de m3 de gaz naturel, selon les estimations préliminaires d'OMV, l'opérateur du bloc. Le forage qui a débouché sur cette dé-

couverte est le premier à avoir été réalisé dans la région baptisée Hoop, la zone la plus septentrionale de la mer de Barents que les autorités norvégiennes aient ouverte à la prospection.

Le forage sur Wisting Central «nous fournit des informations géologiques appréciables et démontre que la région Hoop a un potentiel pétrolier qui suscite l'enthousiasme», a noté M<sup>me</sup> Gro Haatvedt, une responsable des activités d'exploration de Statoil partenaire du projet. Selon la Direc-

tion norvégienne du pétrole, les eaux norvégiennes de la mer de Barents abritent près de 8 milliards de barils équivalent pétrole et sont donc amenées à prendre le relais des gisements vieillissants de la mer du Nord.

La production pétrolière de la Norvège, un des principaux exportateurs de brut au monde, a baissé d'environ 50% depuis le pic enregistré en 2000-2001 (plus de 3 millions de barils par jour).

## CORONAVIRUS MERS:

### Deux décès signalés, en Tunisie et au Qatar

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a annoncé vendredi avoir enregistré le décès de deux nouvelles personnes atteintes du coronavirus Mers : un homme en Tunisie et une femme au Qatar.

«L'OMS a été informée de deux nouveaux cas confirmés de coronavirus Mers», a indiqué dans un communiqué l'organisation, dont le siège est à Genève.

Le premier cas, signalé par le ministère tunisien de la Santé, est un homme de 66 ans, qui est décédé le 10 mai dernier. Ce cas n'a pu être confirmé que récemment grâce à des analyses faites par un laboratoire américain, explique l'OMS.

Le second cas, signalé par le ministère qatari de la Santé, est une femme de 36 ans, qui souffrait déjà de problèmes de santé. Elle est décédée le 31 août.

Selon le dernier bilan de l'OMS, jusqu'à présent, 52 personnes, sur un total de 110 cas confirmés, sont décédées après avoir été contaminées par le coronavirus qui provoque des problèmes respiratoires, une pneumonie et une insuffisance rénale rapide. L'Arabie Saoudite est le pays le plus touché.

Le nouveau virus, désigné par l'OMS comme le Syndrome respiratoire du Moyen-Orient (Middle East Respiratory Syndrome, Mers), appartient à la même famille que le virus responsable du Syndrome respiratoire aigu sévère (Sras) qui avait fait près de 800 morts dans le monde en 2003.

## U S A :

### L'incendie près de Yosemite en Californie maîtrisé à 80%

Le gigantesque incendie qui a ravagé les abords du parc national de Yosemite ces derniers jours continue de s'étendre et est devenu le troisième plus grand feu de l'histoire en Californie (ouest), selon les autorités vendredi.



Les pompiers ont maîtrisé le sinistre à 80% et l'auto-route 120, une route importante qui conduit de San Francisco jusqu'au cœur du très touristique parc de Yosemite, a été rouverte.

L'incendie, déclenché le 17 août selon les enquêteurs par un chasseur qui n'a pas maîtrisé un feu de camp, a

ravagé près de 100 000 hectares, dont une bonne partie à l'intérieur du parc visité par des millions de personnes chaque année. Les vents changeants et une humidité croissante ont permis aux pompiers de contenir les flammes au nord du parc. Plus de 3 600 soldats du feu sont toujours sur place pour éteindre le sinistre.

### Les Pays-Bas responsables de la mort de trois musulmans lors du massacre de Srebrenica

L'Etat néerlandais est responsable de la mort de trois musulmans, tués par les forces serbes de Bosnie après avoir été expulsé de la base où étaient réfugiés les Casques bleus néerlandais lors du massacre de Srebrenica (Bosnie), a estimé vendredi la Cour de cassation des Pays-Bas.

«La décision (de la Cour d'appel) est confirmée», a déclaré le juge Floris Bakels, rappelant que La Haye s'était pourvue en cassation après que la Cour d'appel de La Haye eût estimé le 5 juillet 2011 que les soldats du bataillon néerlandais n'auraient pas dû chasser de la base les trois victimes.

Les trois musulmans tués sont un électricien des Casques bleus néerlandais, Rizo Mustafic, ainsi que le père et le frère d'un interprète du bataillon, Hasan Nuhanovic. Les plaignants dans cette affaire sont la fa-

mille de Rizo Mustafic ainsi que Hasan Nuhanovic.

Les Casques bleus néerlandais étaient en charge de la protection de l'enclave lors de sa prise en juillet 1995 par les forces serbes de Bosnie commandées par le général Ratko Mladic, actuellement poursuivi pour génocide devant le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (Tpij). Faiblement armés, les Casques bleus néerlandais n'avaient pas résisté.

Les Serbes de Bosnie avaient ensuite exécuté près de 8 000 garçons et hommes musulmans.

Le juge Floris Bakels a estimé que laver La Haye de toute responsabilité signifierait que «la justice n'aurait quasiment plus de possibilités de juger les interventions armées». «C'est inacceptable!», a-t-il estimé.

### Le Vietnam et la Malaisie pour une coopération dans les domaines de la défense et de la sécurité

Le Vietnam et la Malaisie se sont mis d'accord vendredi pour renforcer leur coopération dans les domaines de la défense et de la sécurité, lors d'un entretien entre le président vietnamien Truong Tan Sang et le chef de l'Etat de la Malaisie Abdul Halim Mu'adzam Shah en visite à Hanoi.

Pendant la réunion, M. Sang a suggéré que les deux parties continuent de travailler de manière étroite aux forums régionaux et in-

ternationaux, selon l'agence de presse vietnamienne.

Le même jour, le chef de l'Etat de la Malaisie a été reçu par Nguyen Phu Trong, secrétaire général du Parti Communiste du Vietnam.

Le Vietnam et la Malaisie ont établi des relations diplomatiques en 1973. Le commerce bilatéral entre les deux pays a atteint 7,9 milliards de dollars en 2012.

### NASA : lancement d'une sonde pour étudier l'atmosphère lunaire

La NASA a lancé vendredi soir une sonde pour étudier l'atmosphère ténue de la Lune et déterminer si de la poussière s'y trouve en suspension.

La fusée Minotaur V s'est arrachée du pas de tir au centre spatial de Wallops sur la côte de Virginie (sud-est) comme prévu à 23h27 locales (3h27 GMT samedi) et devrait atteindre l'orbite lunaire dans un mois.

Doté de trois instruments scientifiques dont deux spectromètres, Ladee «Lunar Atmosphere and Dust Environment Explorer», qui pèse 383 kilos dont 135 kg de carburant, doit récolter des données détaillées sur la structure et la composition chimique de l'atmosphère lunaire très ténue (1/100 000 la densité de celle de la Terre) et déterminer si de la poussière y reste en suspension surtout près du sol.

Des grains de poussière pourraient expliquer le mystère des lueurs observées par les astronautes d'Apollo entre 1969 et 1972 à l'horizon lunaire juste avant le lever du soleil, précise la Nasa.

### Séisme de magnitude 6 au large des Philippines

Un tremblement de terre de magnitude 6 s'est produit vendredi au large du nord des Philippines, mais ni victimes ni dégâts n'ont été immédiatement signalés, a annoncé l'institut philippin de volcanologie et de sismologie.

L'épicentre du séisme, qui s'est produit à 19h33 heure locale (11h33 GMT), était situé à environ 42 kilomètres au sud de la ville d'Uyugan, sur les îles Batan, a précisé l'institut.

L'institut géologique américain USGS a indiqué que le tremblement de terre s'était produit à une profondeur de 178 km.

La responsable de la défense civile des îles Batan, Norma Talosig, a affirmé que «le séisme avait été de faible intensité, sans dégâts visibles».

Elle a ajouté qu'aucune victime n'avait pour le moment été recensée à Uyugan, une ville de quelques milliers d'habitants, ou dans ses environs.

Les Philippines sont situées sur la ceinture de feu du Pacifique, qui aligne sur le pourtour de l'océan Pacifique plusieurs centaines de volcans, et sur laquelle se produisent fréquemment séismes et éruptions.

APS



# Photos inédites de moudjahidate algériennes exposées à Paris

Des photos, pour la plupart inédites, de moudjahidate (anciennes combattantes algériennes) prises dans le feu de l'action pour la libération du pays, sont exposées à Paris, à l'initiative de la photographe et réalisatrice Nadja Makhoulf. Elles ont pour nom Boudjemma Kheira, Lamri Malika, Elyette Loup ou Monique Hervo. Algériennes ou Européennes, musulmanes, juives ou chrétiennes, ces femmes étaient mues par un seul idéal : libérer l'Algérie du joug colonial, indépendamment du profil qu'elles devaient utiliser pour la bonne cause, a expliqué la photographe.

L'exposition-photo «De l'invisible au visible, moudjahidate: femme combattante», qui se tient à l'Institut de recherche et d'études Méditerranée et Moyen-Orient (Iremo), a la particularité de rendre hommage exclusivement à des femmes toujours en vie. Aux côtés de chacune des photos prises d'elles par Nadja Makhoulf, figurent d'autres photos d'archives prises durant la guerre de libération ainsi qu'un portrait renseignant sur leurs rôles à ce moment-là. «À travers mes lectures, je me suis rendue compte qu'on glorifiait surtout les femmes tombées au combat. Même s'il n'est pas question de remettre en question l'engagement de ces femmes, il était aussi important à mon sens d'évoquer celles dont on parle peu, parfois jamais, surtout en France», a expliqué l'exposante à l'APS.

Pour elle, il est «extrêmement pertinent» de parler, à l'occasion du cinquantenaire de l'indépendance nationale, de femmes algériennes, françaises, espagnoles, musulmanes, juives ou chrétiennes qui avaient mené un combat juste et universel.

Pour monter son exposition, dont les préparatifs remontent à plus d'un an, Nadja Makhoulf est allée à la rencontre de ces femmes qu'elle a dû convaincre pour faire étalage d'un pan important de leur vécu. «Lors de mes recherches, j'ai réalisé que certaines combattantes algériennes étaient beaucoup plus médiatisées que d'autres, devenues presque l'ombre d'elles-mêmes. J'ai trouvé as-



La photographe Nadja Makhoulf

sez triste qu'on ne puisse pas parler de toutes ces femmes de manière égale», a-t-elle indiqué, signalant que les femmes qu'elle a photographiées sont «les moins connues, voire pas connues du tout». Selon elle, l'idée, au-delà de leur médiatisation, était également de dresser tous les types de métiers que ces femmes exer-

çaient durant la guerre de libération nationale. «Généralement, quand on parle de cette guerre, l'action de la femme est parfois réduite à quelques profils», a ajouté la photographe.

Son exposition parisienne a été sélectionnée pour la 5ème Biennale photographique, prévue du 5 octobre au 1er décembre pro-

chains en Haute Normandie, avant un déplacement en 2014 successivement à Alger et Oran. Nadja Makhoulf est photographe et réalisatrice. Elle est née le 16 février 1981 à Provins (sud-est de Paris). Après un bac littéraire, elle étudie l'image à l'université d'Aix-Marseille. En sortant de cette formation, elle enchaîne les

expériences audiovisuelles dans le cinéma, la photographie et l'audiovisuel. Cela lui permet d'acquérir le savoir et les outils pour assumer des postes tels que photographe, journaliste, rédactrice, chargée de production, de diffusion, de communication.

En 2010, elle décide de tout quitter pour réaliser un projet «plus personnel» : donner naissance à une trilogie audiovisuelle et à une exposition photographique sur des portraits de femmes en Algérie à travers la Kabylie, Alger et le désert. Cela donne lieu à un projet en trois volets sur la condition des femmes en Algérie, chacun composé d'une exposition photographique et d'un film documentaire. Le premier volet *Femmes Fatales* dresse les portraits photographiques de ces femmes kabyles dans l'Algérie d'aujourd'hui. Allah Ghaleb (On n'y peut rien), le film qui l'accompagne, lui, rend compte en toute intimité du quotidien de ces femmes. L'œuvre avait reçu le Prix du public lors du festival «Regard sur le cinéma du monde» à Rouen en 2012. Le deuxième volet «De l'invisible au visible : moudjahidate, femmes combattantes», porte, cette fois-ci, sur les moudjahidate à Alger, d'hier à aujourd'hui. Un film se rapportant à l'exposition est en cours de réalisation. Pour mener à bien ce projet, la photographe franco-algérienne décide de vivre entre Paris et Alger courant 2012. Un livre de photos est en cours de préparation et devrait être publié en 2014/2015.

## CULTURE

# «Captive sans éclats», une pièce de Habib Tengour parue aux éditions Apic

L'écrivain et poète algérien Habib Tengour interroge la mémoire douloureuse des années quatre-vingt-dix dans «Captive sans éclats», un texte de théâtre paru aux éditions Apic, mettant en scène le huis clos d'un couple stérile sous la menace imminente d'une attaque terroriste. À l'intérieur d'une maison d'un «gros bourg de l'Ouest algérien dans les années 90», Djohra et Miloud, un vieux couple sans enfants, ont recueilli dans une chambre une jeune fille échappée du maquis dont ils ignorent l'identité et les circonstances de sa fuite, et que les ravisseurs sont sur le point de retrouver en attaquant le village.

À travers le dialogue qui s'installe entre les deux personnages principaux, l'auteur évoque plusieurs réalités sociales de l'époque, comme l'influence sur les mentalités des discours religieux extrémiste de certains imams, à l'exemple de «keikh Bou Azza», véritable maître à penser de Miloud, ou encore les traumatismes liés à la guerre de Libération, encore vifs dans la mémoire meurtrie de Djohra. Ainsi, le lecteur assiste à la longue agonie de Miloud qui peu à peu, sombre dans la folie, et découvre la puissance du désir maternel de



Djohra, prête à tout sacrifier pour cette jeune fille qu'elle voit comme «un don de Dieu». Ce texte de 37 pages, à la fois concis et puissant, a la particularité de ne jamais donner la parole à la victime ni même de la faire apparaître à aucune moment, un choix esthétique qui augmente la tension dramatique de la pièce.

Rencontré par l'APS lors du dernier Festival national du théâtre amateur de Mostaganem (24-31 août), Habib Tengour a fait part de sa volonté de «laisser une grande part de suggestion» en choisissant de ne pas montrer ni faire parler la fille dans sa pièce. Cette absence d'images et de paroles de la victime n'enlève rien, selon lui, à la dimension «cathartique» de la pièce, écrite dans un souci «de travail de mémoire» qui «passe par le quatrième art, capable d'exorciser les douleurs de cette époque», a-t-il estimé. Terminé en 2012, «Captive sans éclats» sera mise en scène en français et en frabe, par la troupe mostaganémoise «El Moudja» sous la direction de son fondateur Djilali Boudjemaâ, a indiqué l'auteur. «Captive sans éclats» est, par ailleurs, suivi de «L'impromptu de Tigditt», une pièce comportant des al-

lusions au théâtre traditionnel «El Halka», écrite en hommage au grand dramaturge algérien Ould Abderrahmane Kaki.

Cette pièce sur le militantisme des hommes de théâtre algérien durant la colonisation française, relate les échanges entre un metteur en scène et ses comédiens sur une place de Mostaganem, ville natale de l'auteur et de Kaki. Elle évoque également, durant ces échanges, le procès, en novembre 1951, de nationalistes algériens dont le père de l'auteur faisait partie. La parution de ces deux textes inaugure, en outre, la collection de textes de théâtre, «Massrah» des éditions Apic, créée dans le but «de donner une chance aux dramaturges algériens et d'accompagner l'activité théâtrale de plus en plus intense ces dernières années», explique de son côté l'éditeur. Né en 1947 à Mostaganem, Habib Tengour est l'auteur d'une dizaine de recueils de poésie et de plusieurs récits dont «Le vieux de la Montagne» (1983), «L'Épreuve de l'Arc» (1990) et «Gens de Mosta» (1997). Également essayiste et anthropologue, il enseigne actuellement en France où il vit depuis 1959.

APS

# LES LIPIDES

## de l'énergie en réserve

Les lipides sont les graisses présentes dans notre alimentation. Chimiquement, ils sont composés de substances appelées acides gras. Comme les glucides, ils constituent une source importante d'énergie. Mais une accumulation excessive de graisse nuisant à la santé, un équilibre des graisses alimentaires se révèle indispensable.

### Quel est le rôle des matières grasses ?

Nous avons besoin des lipides pour fournir de l'énergie à notre organisme : un gramme de lipides renferme deux fois plus d'énergie qu'un gramme de glucides ou de protéines (9 calories pour 1 g de lipides, 4 calories pour 1 g de glucides ou de protéines). Environ 90 % des calories apportées par les lipides sont directement utilisables par l'organisme. Il faut savoir qu'un kilo de graisse accumulée dans le corps représente un peu plus de 8 000 calories de réserve, soit l'équivalent de quatre à cinq jours d'apports alimentaires totaux. Les lipides jouent également un rôle essentiel dans le fonctionnement des membranes des cellules, la fabrication des hormones, le transport et le stockage de certaines vitamines, la protection contre le froid ou la bonne santé du système nerveux, entre autres. Une maigreur excessive est un problème de santé tout aussi grave que l'obésité.

### Quels sont nos besoins en matières grasses ?

Comme les autres nutriments, les matières grasses font partie d'une alimentation équilibrée. Le tout est de savoir en quelle quantité !

### Les besoins quotidiens en lipides

Les lipides, constitués d'unités de base appelées « acides gras » doivent représenter un tiers des calories ingérées chaque jour, soit entre 65 et 80 g. La meilleure façon de garantir un apport suffisant des différents acides gras est d'adopter une alimentation variée. À titre d'exemple, un œuf contient 5 g de lipides, un steak de 150 g en apporte 6 g, une côtelette d'agneau 15 g, une tranche de saumon cuit à la vapeur 11 g, un verre de lait entier 5 g et une cuillerée à soupe d'huile 10 g (quelle que soit l'huile).

### La consommation de lipides en Occident

L'alimentation des pays industrialisés apporte souvent trop de lipides. De plus, en Europe de l'Ouest, nous consommons trop d'acide linoléique (oméga-6) et pas assez d'acide alpha-linolénique (oméga-3). Les habitudes alimentaires adoptées depuis quelques décennies sont en cause : les recommandations officielles favorisaient la consommation d'huiles fournissant peu d'oméga-3 (tournesol, arachide, maïs). Le déséquilibre entre ces deux acides gras pouvant entraîner des problèmes de santé, les nutritionnistes conseillent aujourd'hui de rééquilibrer notre régime en faveur des acides gras oméga-3.



### Les acides gras saturés, insaturés et trans

Les acides gras, qui constituent les unités de base des lipides, sont classés en trois familles : saturés, insaturés (certains sont dits « essentiels ») et trans. D'origine naturelle ou industrielle, ils se trouvent essentiellement dans notre alimentation. Comme ils constituent des facteurs d'aggravation ou de protection dans certaines maladies - cardiovasculaires en particulier, il est important de les connaître.

### Les acides gras saturés

Les acides gras saturés ont tendance à favoriser les dépôts de cholestérol dans les artères et à augmenter les risques de maladies cardiovasculaires. Ils se trouvent surtout dans les graisses d'origine animale telles

que le beurre, la crème fraîche, les fromages, le saindoux ou le lard, excepté celles issues des poissons. On les trouve également dans certaines huiles végétales tropicales (huile de palme, par exemple) et dans les produits alimentaires fabriqués à partir de ces sources de gras comme les pâtisseries, les charcuteries ou les produits laitiers gras.

### Les acides gras insaturés

Les acides gras insaturés sont ceux qu'il convient de privilégier dans le cadre d'une alimentation équilibrée.

### Acides gras mono-insaturés et polyinsaturés

Les acides gras mono-insaturés (oméga-9) et les acides gras polyinsaturés (oméga-3 et oméga-6) ont tendance à protéger des ma-

ladies cardiovasculaires. Ils sont essentiellement présents dans les produits végétaux ou les poissons gras tels que sardine, hareng, thon ou saumon. Ces acides gras devraient constituer l'essentiel de l'apport quotidien en lipides. Néanmoins, ils sont tout aussi caloriques que les acides gras saturés.

### Des graisses essentielles à notre métabolisme

Certains acides gras insaturés sont qualifiés d'acides gras essentiels, car ils sont indispensables à notre métabolisme. Ils entrent dans la constitution de nos cellules et dans la fabrication de certaines hormones. Notre corps étant incapable de les synthétiser, ils proviennent obligatoirement de notre alimentation.

Les principaux acides gras essentiels sont : les acides gras oméga-6 : par exemple les acides linoléique et gamma-linolénique dans de nombreuses huiles telles que celles de tournesol et de maïs ;

les acides gras oméga-3 : par exemple les acides eicosapentaénoïque et docosahexaénoïque dans les poissons gras, ou l'acide alpha-linolénique dans les huiles telles que celles de lin, de chanvre, de colza, de noix ou de soja. Certaines marques proposent des huiles ou des margarines composées d'un mélange de différents acides gras.

Les acides gras trans

Les acides gras trans sont dans l'actualité du fait de leurs effets négatifs sur la santé.

### L'origine des acides gras trans

Les acides gras trans, ou graisses hydrogénées, ont été créés par les ingénieurs agroalimentaires à la demande des industriels car ils sont plus stables et plus faciles à utiliser que les acides gras naturels.

L'action des acides gras trans sur la santé

Ces graisses hydrogénées sont dangereuses pour le cœur et les vaisseaux sanguins car elles favorisent les dépôts de plaques d'athérome. Elles devraient représenter moins de 2 % des graisses ingérées.

Où trouve-t-on les acides gras trans ?

On trouve les graisses hydrogénées essentiellement dans les soupes en conserve, les pâtisseries et biscuits industriels, certaines pâtes à tarte et margarines, les biscuits apéritifs, les pâtes à tartiner ou encore les barres de céréales.

Rechercher la présence de graisses hydrogénées dans les ingrédients des produits que l'on achète permet de les éviter. Ces ingrédients sont classés par ordre décroissant de quantité. Si la mention « huile hydrogénée » se trouve en début ou milieu de liste, il est préférable de chercher un produit similaire où elle n'apparaît qu'en fin de liste des ingrédients (ou pas du tout).



## Tous les glucides sont-ils équivalents ?

Il n'y a pas un sucre, mais des glucides qui se différencient par leur structure moléculaire ou par leur effet sur la glycémie. Il est intéressant de savoir ce que cachent des termes tels que sucre « simple », « complexe », « lent » ou « rapide » et d'intégrer la notion d'index glycémique.

### Sucres simples, sucres complexes

Selon leur structure, on distingue : les sucres simples dont la structure est basée soit sur une seule molécule (glucose, galactose ou fructose), soit sur deux molécules (saccharose, maltose ou lactose). Les sucres complexes, constitués de longues chaînes de molécules, comme par exemple l'amidon du pain, des céréales et des pommes de terre.

Les dernières analyses concernant les habitudes des consommateurs ont montré une nette augmentation de la consommation de saccharose. Cela s'explique par la consommation croissante de biscuits, de gâteaux, de sucreries et de boissons sucrées (une bouteille d'un litre et demi de soda contient l'équivalent de trente morceaux de sucre).

Les aliments riches en saccharose doivent être diminués, plus particulièrement chez les enfants, car ils renferment souvent des matières grasses (comme dans les biscuits, les barres chocolatées, les glaces). Mieux vaut privilégier les apports en glucides provenant d'aliments qui contiennent des minéraux, des vitamines et peu de matières grasses (céréales, féculents, fruits, légumes).

Valeurs des index glycémiques de quelques aliments

- Faible index glycémique :

- Oranges, pommes, poires, pêches, cerises, prunes, raisin
- Jus d'orange, jus de pamplemousse
- Jus de pomme
- Pâtes
- Légumes secs (pois, lentilles, haricots secs, etc.)
- Produits laitiers (yaourt, lait, etc.)
- Fructose (sucre des fruits)
- Cacahuètes
- Index glycémique moyen :
- Sucre raffiné
- Miel, confitures, chocolat
- Pâtisseries
- Glaces
- Barres chocolatées
- Bananes, kiwis, abricots
- Muesli, flocons d'avoine
- Riz blanc ou complet
- Maïs
- Pizza
- Carottes
- Fruits au sirop

- Index glycémique élevé :
- Dattes
- Bonbons
- Pétales de maïs, riz soufflé
- Pain blanc, pain complet
- Pommes de terre frites
- Purée en flocons
- Pommes de terre à la vapeur
- Viennoiseries
- Sodas
- Semoule de couscous
- Ananas, pastèque

## Qu'appelle-t-on index glycémique ?

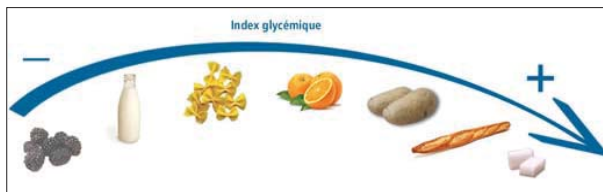
L'intensité avec laquelle les aliments ingérés augmentent la glycémie est exprimée par une valeur appelée index glycémique.

### Les variations de l'index glycémique

Les aliments à index glycémique élevé contiennent des glucides complètement transformables en glucose (amidon du pain, par exemple). Ils provoquent une augmentation importante de la glycémie. Les aliments à faible index glycémique contiennent des glucides qui ne sont pas totalement transformables en glucose, comme l'amidon des lentilles ou le fructose des fruits par exemple. Ils entraînent donc une augmentation moins importante de la glycémie. Entre ces deux extrêmes, on parle d'aliments à index glycémique moyen (voir tableau ci-dessus).

### L'intérêt de l'index glycémique pour la santé

L'index glycémique d'un aliment est une valeur surtout intéressante pour les diabétiques qui doivent contrôler leur glycémie en s'injectant une dose d'insuline adaptée à leur alimentation. Contrairement à ce que prétendent de nombreux magazines, connaître l'index glycémique d'un aliment présente peu d'intérêt lorsque l'on surveille son poids.



Un gramme d'amidon contenu dans du pain complet apporte autant de calories qu'un gramme de saccharose mélangé à son café, et tous deux ont la même influence sur le poids. La différence réside dans le fait que le pain représente, à quantité égale de glucides, un volume deux fois plus important que le saccharose, ce qui en limite la consommation. De plus, le saccharose, contrairement au pain, favorise les caries.

### Le sucre

Jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle, le sucre de cuisine (saccharose) était un produit de luxe, voire un médicament vendu chez les apothicaires. C'est avec la culture de la canne à sucre, puis de la betterave sucrière, que le sucre est devenu un produit de grande consommation. En 1780, un Français consommait en moyenne 500 g de saccharose par an. Aujourd'hui, la consommation moyenne annuelle par habitant s'élève à... 36 kg ! De nombreux ouvrages et articles destinés aux per-

sonnes souhaitant perdre du poids font la distinction entre sucres rapides et sucres lents, selon la vitesse présumée à laquelle l'organisme les assimile. Des idées fausses circulent selon lesquelles les prétendus sucres lents (essentiellement les féculents comme le riz, les pâtes ou le pain) feraient moins grossir que les prétendus sucres rapides (les produits sucrés comme le sucre, les confiseries, les sodas). Ceci est faux, pour deux raisons : comme mentionné précédemment, tous les glucides apportent le même nombre de calories par gramme ; La notion de sucres lentement absorbés et de sucres rapidement absorbés n'existe pas.

En fait, c'est plutôt la richesse d'un repas en fibres et en graisses qui conditionne l'évolution de la glycémie pendant la digestion. En effet, lorsqu'un repas est riche en graisses, en protéines et en fibres, l'estomac se vide plus lentement, ce qui ralentit légèrement la transformation des glucides en glucose.

## LES GLUCIDES : de l'énergie facilement utilisable

Sous le terme général de glucides, appelés plus communément sucres, on retrouve toutes les substances qui, une fois digérées, vont fournir du glucose, le carburant de base de nos cellules. Les effets des glucides varient selon qu'ils sont consommés seuls, avec d'autres nutriments ou sous forme liquide.



### Pourquoi les glucides sont-ils importants ?

Les glucides constituent la principale source d'énergie de notre organisme. Ce n'est pas la seule. Les graisses, l'alcool et à un moindre degré les protéines peuvent également fournir de l'énergie. Chaque gramme de glucides contient quatre calories dont 70 % sont effectivement utilisées par notre organisme.

### Qu'est-ce que la glycémie ?

Afin d'assurer le bon fonctionnement de notre organisme, il est important que le taux de sucre dans le sang, la glycémie, demeure constant et modéré (entre 0,6 et 1 gramme par litre de sang). Deux hor-

mones produites par l'organisme, l'insuline et le glucagon permettent de réguler la glycémie en fonction des apports alimentaires et de la consommation de sucre par le corps.

### Nos besoins en glucides

Nos besoins en glucides ne changent pas fondamentalement avec l'âge ; ils doivent représenter environ la moitié des calories apportées par l'alimentation chaque jour (soit, pour un adulte, environ 250 g, l'équivalent de cinquante morceaux de sucre). Les réserves de glucides dans le corps sont limitées et leur poids se situe entre 300 et 400 g. Elles se trouvent principalement dans les muscles (pour les deux tiers) et dans le foie, sous la

forme de glycogène. Nous disposons ainsi d'un peu plus d'une journée d'autonomie en glucides.

### Le cas des boissons sucrées

Pour des raisons qui ne sont pas complètement élucidées, les boissons riches en saccharose ou en fructose (sodas, sirops, etc.) ont un impact particulier sur la santé. En effet, à quantité égale de sucre, elles semblent davantage favoriser la prise de poids que les aliments solides. L'organisme paraît avoir du mal à s'adapter à l'absorption massive de sucre sous forme liquide. La consommation excessive de boissons sucrées contribue directement à l'augmentation des cas d'obésité chez les enfants et les adolescents.

### Où trouver des glucides ?

De très nombreux aliments contiennent des glucides (voir tableau). À titre d'exemple, pour ingérer 30 g de glucides, il faut manger 40 g de confiture (trois cuillerées à soupe bien pleines), ou 60 g de pain (soit le quart d'une baguette), ou 150 g de riz ou de pâtes cuites (un bol ou une assiette moyenne).

Les fruits, les légumes et les graines représentent la plus importante source de glucides. Dans le monde animal, seuls le lait et les produits laitiers apportent du sucre (lactose). La viande et le poisson en contiennent très peu.

## TUNISIE - USA

## La Tunisie dément la création d'une base militaire américaine sur son territoire

La Tunisie a démenti vendredi soir la création d'une base militaire américaine sur son territoire.

Le porte-parole du ministère tunisien de la Défense, Taoufik Rahmouni a démenti vendredi que l'installation d'une base étrangère ait été envisagée dans le sud tunisien ou en tout point du territoire national, contrairement aux rumeurs dans ce sens qui avaient circulé ces derniers temps.

Lors d'un point de presse, il a expliqué que la décision du gouvernement tunisien déclarant zone-tampon une partie du Sahara tunisien faisait suite à l'accroissement des risques sécuritaires, particulièrement les menaces terroristes ainsi que le négoce d'armes et de munition, le narcotrafic et la contrebande de produits subventionnés. Le ministère tunisien des Affaires étrangères a également démenti «catégoriquement» vendredi, l'existence d'un projet tuniso-américain pour la création d'une base militaire américaine sur le territoire tunisien. Dans un communiqué, le ministère tunisien affirme que les informations qui ont circulé sur les réseaux sociaux et relayées par certains médias à propos d'un projet de création d'une base militaire sont «infondées».

## Rencontre africaine sur le secteur des services à Addis-Abeba

Une réunion africaine sur la promotion du secteur des services et du commerce en tant que moteur de croissance se tiendra, du 12 au 13 septembre à Addis-Abeba, à l'initiative de la Commission économique des Nations unies pour l'Afrique (CEA).

Le programme prévoit notamment la présentation des initiatives prises aux niveaux national et régional concernant ces filières, outre l'examen des moyens d'améliorer le soutien apporté par les partenaires au développement et les donateurs afin de répondre aux problèmes auxquels les pays africains font face. Les thématiques proposées au débat portent aussi sur le développement durable, la création d'emplois par le biais du secteur des services, les opportunités et enjeux de la libéralisation du commerce en Afrique. Parmi les participants à ce forum, organisé conjointement avec l'Union africaine et la Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement (Cnuced), des responsables du secteur commercial et des services, des organisations de la société civile, du secteur bancaire et des représentants d'organisations internationales actives dans la promotion du développement du secteur des services sur le continent.

Dans une note de présentation, les organisateurs relèvent qu'un secteur des services efficace contribue de manière significative à la croissance de la productivité, notant que les pays développés continuent de dominer la filière des services.

La part du secteur pour les pays en développement a connu une forte croissance ces dernières années, estime la même source, évaluant à 2,2% la contribution de l'Afrique aux exportations mondiales de services en 2012, contre 8 en Asie et 6% en Amérique.

## MADAGASCAR

## Attentats à la bombe à Antananarivo

Une troisième bombe artisanale a explosé vendredi dans la capitale malgache, Antananarivo, sans faire de blessé, après le désamorçage d'une bombe devant un Institut Français et un attentat jeudi, revendiqué par un groupe nationaliste, a indiqué la gendarmerie.

«Cette troisième bombe a été jetée par des personnes sur deux scooters selon les témoins», a indiqué le colonel Florens Rakotomahanina, commandant de la circonscription de la gendarmerie nationale d'Antananarivo.

«C'est toujours le même dispositif (...) Nous soupçonnons plus de dix de per-



sonnes, d'anciens poseurs de bombes de 2009 et 2010 qui ont été relâchés et amnistiés, et qui recommencent», a-t-il ajouté. Le nouvel incident s'est produit

sur la principale avenue d'Antananarivo. Aucune des trois explosions - en deux jours - n'a fait de blessé ni de dégât majeur.

## LÉGISLATIVES EN GUINÉE

## L'UE déploiera une mission d'observation

L'Union européenne a décidé de déployer une Mission d'observation des élections législatives, prévues le 24 septembre en République de Guinée.

Cette mission, présidée par Cristian Preda, chef observateur et membre du Parlement européen, fait suite à une invitation des autorités de la République de Guinée, selon la Commission européenne. Une équipe cadre de huit experts électoraux de l'UE est déjà arrivée à Conakry le 22 août. Ils ont été rejoints par 24 observateurs de long terme, auxquels s'ajouteront, quelques jours avant le scrutin, 30 observateurs

de court terme. Au total, plus de 70 observateurs seront présents dans le pays pour observer les prochaines élections.

Peu après le jour du scrutin, la mission publiera une déclaration préliminaire présentant ses premières analyses à l'occasion d'une conférence de presse organisée à Conakry, relève la CE, qui ajoute que la mission restera en République de Guinée, afin d'observer le décompte final des voix et les procédures de recours et préparer un rapport complet qui comprendra également des recommandations destinées à améliorer les processus électoraux à l'avenir.

## NIGERIA

## L'armée nigériane annonce avoir abattu 50 membres de Boko Haram

L'armée nigériane a annoncé vendredi avoir abattu une cinquantaine de membres du groupe Boko Haram, en représailles à une attaque contre des civils dans le nord-est du pays.

«Les soldats ont poursuivi les terroristes jusqu'à leur camp, appuyés par des moyens aériens, et quelque 50 insurgés ont été tués dans la fusillade», a déclaré le porte-parole militaire de la zone, Sagir Musa, à la presse, dans la ville de Maiduguri (Etat de Borno, nord-est). «Les troupes poursuivent le reste



des terroristes en bloquant toutes les voies par lesquelles ils pourraient s'enfuir», a ajouté le porte-parole.

Cette opération s'est déroulée dans l'Etat de Borno, fief de Boko Haram, où l'armée combat les insurgés depuis quatre ans.

Jeudi, des hommes armés soupçonnés d'appartenir à Boko Haram avaient tué quinze personnes en ouvrant le feu sur le marché de la ville de Gajiran (nord-est), selon les témoignages d'habitants.

## UA

## Des observateurs de l'UA au Rwanda, au Swaziland, en Guinée et au Cameroun

La Commission de l'Union africaine a autorisé le déploiement des missions d'observations électorales à court terme (AUEOM) pour les prochaines élections législatives au Rwanda, au Swaziland, en Guinée et au Cameroun, a annoncé vendredi l'UA dans un communiqué.

Le Groupe de l'assistance électorale et démocratique du Département des

affaires politiques de la Commission de l'UA, a mis en place des plans pour le déploiement des observateurs tel que mandaté par la Commission, a indiqué le communiqué.

Les élections législatives auront lieu au Rwanda le 16 septembre, au Swaziland le 20 septembre, en Guinée le 24 septembre, et au Cameroun le 30 sep-

tembre. En Guinée, une mission d'observation à long terme (LTO) est sur le terrain depuis le 24 août, ajouté le communiqué. Les missions resteront en interaction constante avec la Commission de l'UA et chacune présentera un rapport final au Président de la Commission selon les dates établies pour les élections, précise le communiqué.

## RD CONGO

## Les auteurs de crimes graves ne bénéficieront pas d'amnistie

L'envoyée spéciale de l'ONU pour la région des Grands Lacs, Mary Robinson a affirmé qu'il n'y aurait pas d'amnistie ou d'intégration dans l'armée congolaise pour les rebelles du M23 et autres groupes armés qui auraient commis des crimes graves, a indiqué samedi l'ONU.

«Nous sommes convaincus qu'il ne faut pas d'amnistie pour les personnes accusées d'avoir commis des crimes graves et que ces gens-là ne doivent pas être in-

tégrés dans les forces armées» de la République démocratique du Congo, a souligné Mme Robinson dans un communiqué de l'ONU.

L'armée congolaise combat depuis mai 2012 dans la province du Nord-Kivu (est), frontalière du Rwanda et de l'Ouganda, les rebelles du Mouvement du 23 Mars ainsi que d'autres groupes armés.

Jeudi, le président du M23, Bertrand Bisimwa avait af-

firmé être «prêt» à reprendre les pourparlers avec Kinshasa, interrompus depuis le mois de mai. Les chefs d'Etat des Grands Lacs avaient exigé jeudi, à l'issue d'un sommet à Kampala, que la rébellion du M23 cesse «toute activité militaire» et reprenne «dans les trois jours» des négociations avec le gouvernement à Kinshasa.

APS



## COLOMBIE

# Santos promet un «cessez-le-feu immédiat» en cas d'accord avec les Farc

**Le président colombien Juan Manuel Santos a déclaré vendredi qu'un éventuel accord de paix à l'issue des négociations menées avec la guérilla des Forces armées révolutionnaires de Colombie (Farc) devrait se traduire par un «cessez-le-feu immédiat», dans un entretien à la chaîne Bluradio à Bogota.**



«Dès que nous arrivons à un accord, il y a un cessez-le-feu immédiat», a affirmé M. Santos, qui a ouvert l'an dernier des pourparlers avec les Farc, la principale rébellion du pays, dans l'espoir de mettre fin à un demi-siècle de conflit.

Les négociations se déroulent à La Havane avec la médiation de Cuba, en l'absence de trêve sur le terrain en Colombie, le chef de l'Etat refusant cette option afin de maintenir la pression militaire sur la guérilla, qui compte encore selon les autorités quelque 8.000 hommes. M. Santos, qui a rema-

nié jeudi son gouvernement à la suite d'une série de conflits sociaux, a réaffirmé sa volonté de soumettre un éventuel traité avec les Farc à un référendum. «Le peuple colombien va pouvoir se prononcer sur ces accords», a-t-il martelé.

La remise des armes par la rébellion pourrait, selon lui, intervenir après cette consultation populaire.

Après avoir bouclé un accord sur la nécessité d'une réforme rurale, les deux camps abordent actuellement la question de la participation des rebelles repentis à la vie politique, avec

la possibilité de suspension de peines de prison. Le président colombien a assuré que ces mesures dites de justice transitionnelle, synonymes d'impunité pour ses opposants, seraient appliquées dans «certaines limites» et «en conformité avec le droit international». En cinquante ans, le conflit, mêlant guérillas, milices paramilitaires d'extrême droite et bandes criminelles liées notamment au trafic de drogue, a fait plusieurs centaines de milliers de morts et plus de 4 millions de déplacés, selon des chiffres officiels.

## AUSTRALIE

# Elections générales en Australie : ouverture des bureaux de vote

Les bureaux de vote ont ouvert en Australie samedi à 08h00 (22h00 GMT vendredi) pour des élections générales qui devraient être remportées par l'opposition conservatrice portée par Tony Abbott face au Premier ministre travailliste sortant Kevin Rudd, selon les derniers sondages.

Quelque 14,7 millions d'électeurs étaient appelés à participer au vote. Selon la dernière enquête d'opinion publiée

par The Australian samedi, la coalition dominée par le Parti Libéral est créditée de 54% des voix contre 46% aux travaillistes, les mêmes chiffres que ceux publiés par le Sydney Morning Herald. L'opposition pourrait remporter 90 sièges sur les 150 que compte la chambre basse du parlement, mettant ainsi un terme à six ans de pouvoir travailliste, selon les sondages.

## CHINE

# Le président chinois entame une visite d'Etat au Kazakhstan

Le président chinois Xi Jinping a entamé vendredi à Astana une visite d'Etat au Kazakhstan après avoir participé à un sommet du Groupe des 20 (G20) à Saint-Petersbourg.

Durant sa visite, M. Xi devra s'entretenir avec son homologue kazakh Noursoultan Nazarbaïev, assister à la signature d'un ensemble de documents de coopération et participer à une rencontre d'entrepreneurs des deux pays.

Il devra également prononcer un discours à l'Université de Nazarbaïev, expliquant la politique étrangère de la Chine vis-à-vis de l'Asie centrale. Les relations entre la Chine et le Kazakhstan ont connu un développement rapide depuis l'établissement de leurs liens diplomatiques 21 ans plus tôt, et les deux pays ont forgé un partenariat stratégique global.

Les échanges de haut niveau sont fréquents et la confiance mutuelle toujours plus profonde. Les deux pays ont obtenu des résultats fructueux



dans leur coopération économique et commerciale, leur commerce bilatéral s'élevant à 13,57 milliards de dollars US dans la première moitié de 2013, en hausse de 23,1% sur un an.

La Chine est actuellement le plus

grand partenaire commercial du Kazakhstan, et le Kazakhstan le second plus grand partenaire commercial de la Chine dans la région de la Communauté des Etats indépendants (CEI) après la Russie.

Le Kazakhstan est prêt à travailler avec la partie chinoise pour élever leur partenariat stratégique global à un plus haut niveau, a dit le Premier ministre kazakh Serik Akhmetov lors d'une rencontre avec le ministre chinois des Affaires étrangères Wang Yi en visite au Kazakhstan au mois d'août.

Après son voyage au Kazakhstan, le Président chinois devra également effectuer des visites d'Etat en Ouzbékistan et au Kirghizstan. Il avait effectué une visite au Turkménistan préalable au sommet du G20.

M. Xi participera à la 13<sup>e</sup> réunion du Conseil des chefs des Etats membres de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS) au Kirghizstan.

APS

## ITALIE

# L'Italie envoie un navire pour évacuer ses troupes du Liban en cas de besoin

L'Italie a envoyé un navire de guerre dans l'est de la Méditerranée, qui pourrait être utilisé pour évacuer les troupes italiennes dans le sud du Liban en cas d'embrasement de ce pays voisin de la Syrie, a indiqué vendredi la marine italienne.

«C'est notre meilleur atout pour agir rapidement en cas de besoin d'évacuation», a indiqué à l'AFP un porte-parole de la marine italienne, à propos de la présence du navire, déjà positionné devant les côtes libanaises.

L'Andrea Doria, un destroyer de 153 mètres de long, «va surveiller la situation», a ajouté le porte-parole. Interrogé par la première antenne de radio publique Radio Uno, le ministre de la Défense Mario Mauro a souligné que le navire «vient s'ajouter aux forces navales de la Finul», la force des Nations Unies au Liban. «Sa mission spécifique, grâce à ses systèmes radars sophistiqués, est d'aider le contingent à surveiller les communications aériennes».

Mais, selon le ministre italien, «le navire peut aussi être utilisé pour tout autre événement, sachant qu'à bord il y a des soldats et des hélicoptères capables éventuellement d'évacuer une partie du contingent».

Il ne s'agit que d'une «mesure de précaution et d'une procédure qui se déclenche à partir d'un certain niveau d'alerte», a souligné M. Mauro. Selon le ministre, commentant les risques que le conflit en Syrie ne contamine le Liban, le commandant de la Finul, le général italien Paolo Serra, lui a dit tout récemment: «Il y a de fortes tensions mais nous tenons le coup».

L'Italie qui dirige actuellement la mission Finul de surveillance de la frontière entre le sud du Liban et Israël, dispose de 1.100 militaires sur un total de 10.000 soldats. L'Italie a aussi prévu d'envoyer éventuellement sur place une frégate appelée Maestrale pour patrouiller au large du Liban.

Rome a en revanche exclu de participer à tout type d'intervention militaire en Syrie sans mandat spécifique du Conseil de sécurité des Nations-Unies.

## PAKISTAN

# Attaque contre un minibus au Pakistan : neuf morts



Neuf personnes ont été tuées dans l'attaque par des hommes armés d'un minibus et deux autres véhicules, dans le nord-ouest du Pakistan, près de la frontière avec l'Afghanistan, tôt samedi, a indiqué la police.

L'attaque a eu lieu dans la zone de Mattani, aux abords de Peshawar, la grande ville du nord-ouest du pays avant la frontière afghane, une région où les forces de sécurité combattent des insurgés liés aux talibans et au réseau Al-Qaïda.

«Des hommes armés, à bord de deux véhicules, ont ouvert le feu sur un minibus, deux autres véhicules et les gens qui sont sortis de chez eux en entendant les tirs, tuant un total de neuf personnes», a déclaré à l'AFP Abid Khan, un responsable de la police locale.

Les neuf victimes sont six passagers des voitures et trois habitants du quartier. Les raisons de cette attaque n'ont pas été élucidées, a ajouté le policier.

## SYRIE - SOMMET DU G20

## Ban Ki-moon prévient des conséquences tragiques d'une action militaire

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a prévenu vendredi les dirigeants du Sommet du G20, à Saint-Petersbourg (Russie), des conséquences tragiques d'une éventuelle action militaire contre la Syrie, plaidant une fois de plus pour une solution politique et pour des moyens permettant d'éviter toute militarisation du conflit.

M. Ban a estimé que la communauté internationale devait renouveler ses efforts pour convoquer la Conférence de Genève, qui réunirait toutes les parties prenantes autour de la table des négociations.

Il a ajouté qu'une solution politique viable dépendait de la mise en œuvre intégrale du Communiqué de Genève.

Ce document, que le Représentant spécial conjoint de l'ONU et de la Ligue arabe sur le conflit en Syrie, Lakhdar Brahimi, a toujours considéré comme le « socle de la paix », a été adopté en juin 2012 par le Groupe d'action sur la Syrie.

Il appelle à l'établissement d'une autorité de transition dotée des pleins pouvoirs exécutifs, dans le cadre d'une transition politique menée par les Syriens eux-mêmes, et engage toutes les parties en faveur d'une cessation des violences armées et à l'application du plan de paix en six points de Kofi Annan. « Je dois mettre en garde contre les graves conséquences que pourrait avoir une action militaire inconsiderée, notamment l'aggravation de violences interconfessionnelles », a déclaré le chef de l'ONU dans le cadre d'une initiative humanitaire sur la Syrie qui s'est tenue en marge du Sommet du G20.

« Nous devons explorer les moyens d'éviter toute militarisation du conflit et revitaliser la recherche d'une solution politique », a-t-il poursuivi.

Le secrétaire général a également lancé un appel aux dirigeants du monde entier pour renforcer les opérations humanitaires en Syrie et dans les pays voisins, qui accueillent plus de deux millions de réfugiés. Il a noté qu'elles ne sont financées qu'à hauteur de 44% pour les déplacés internes, tandis que l'appel en faveur des réfugiés n'est financé qu'à 40%. « Personne n'aurait imaginé il y a deux ans que la Syrie sombrerait dans cette misère sans fin. Le personnel des Nations unies sur le terrain fait état des craintes tangibles de la population que le conflit ne s'accroisse », a indiqué M. Ban. « Il s'agit d'une crise humanitaire sans précédent dans l'histoire récente. Le monde doit tout mettre en œuvre pour mettre fin aux souffrances du peuple syrien », a-t-il poursuivi.

En dépit des difficultés qui se posent sur le terrain pour venir en aide aux populations, les agences des Nations unies continuent de s'efforcer de prêter assistance, a indiqué M. Ban.

# Le sommet du G20 s'achève sur fond de divergences sur la crise syrienne

Les chefs d'Etat et de gouvernement du G20 ont achevé, vendredi à Saint-Petersbourg, leur sommet marqué par des divergences sur la crise syrienne notamment entre la Russie, opposée à toute frappe occidentale contre Damas, et les Etats-Unis, partisans de représailles militaires.

● **Président du Mexique:** Le Mexique n'appuiera que des mesures adoptées par l'ONU

● **L'Allemagne plaide** pour une conférence européenne sur les réfugiés syriens

● **Hollande:** La France attendra le rapport des inspecteurs de l'ONU avant d'agir

● **Aide canadienne** supplémentaire de 45 millions de dollars pour les personnes touchées par le conflit syrien



Onze pays menés par les Etats-Unis ont réclamé dans leur communiqué final une « réponse internationale forte » contre Damas, responsable, selon eux, de l'utilisation d'armes chimiques contre sa population, ce que les autorités syriennes ne cessent de démentir.

L'option militaire en Syrie, voulue par le président Barack Obama, n'est pas clairement évoquée dans l'appel, mais les signataires jugent que « le monde ne peut pas attendre indéfiniment ».

Les pays non signataires de cet appel, dont l'Allemagne, se retrouvent de facto ralliés à la Russie, fermement opposée à toute frappe militaire contre Damas.

### Moscou et Washington campent sur leur position

Les président Barack Obama et Vladimir Poutine se sont vus en tête-à-tête vendredi, au lendemain du dîner officiel du G20. « Nous nous sommes rencontrés avec le président américain aujourd'hui », a déclaré M. Poutine lors d'une conférence de

presse à l'issue du sommet qui s'est tenu pendant deux jours à Saint-Petersbourg.

« Nous avons parlé assis, la conversation a duré 20 à 30 minutes », a précisé M. Poutine. « La conversation a été constructive, significative, cordiale. Chacun est resté sur sa position », a-t-il ajouté.

Le président russe refuse l'idée d'une intervention militaire contre Damas, voulue par Barack Obama en réaction à l'attaque chimique présumée du 21 août dont il accuse le gouvernement syrien, accusations rejetées par ce dernier qui impute cet acte aux rebelles.

Pour sa part, le président Obama, qui cherche à obtenir le feu vert du Congrès américain à une intervention militaire en Syrie, a annoncé vendredi qu'il s'adresserait mardi prochain aux Américains sur le sujet.

« Dans les jours à venir, je continuerai de mener des consultations avec mes homologues dans le monde entier et au Congrès. Et je tenterai de défendre de mon mieux la nécessité d'une action appropriée », a déclaré M. Obama lors d'une conférence de presse à l'issue du

sommet du G20 à Saint-Petersbourg.

« Et je prévois de m'adresser aux Américains depuis la Maison-Blanche mardi », a-t-il ajouté.

Le Congrès doit commencer lundi à débattre des frappes voulues par Barack Obama en réaction à l'attaque chimique présumée du 21 août en banlieue de Damas.

M. Obama a, par ailleurs, confirmé avoir eu des discussions sur la situation en Syrie en marge du G20 avec le président Poutine, qui conteste la responsabilité du gouvernement syrien dans l'attaque chimique.

« La discussion était franche et constructive », a dit le président des Etats-Unis.

### Damas prône la diplomatie

Le président du Parlement syrien a exhorté les parlementaires américains à ne pas autoriser de frappe militaire contre son pays. « Nous vous demandons de ne pas prendre de mesure irréfléchie, alors que vous avez le pouvoir de pousser les Etats-Unis à quitter la voie de la guerre pour celle de la diplomatie », a écrit Jihad al-

Lahham aux élus américains, selon l'agence de presse Sana.

« Toute intervention militaire serait illégale car la Syrie est un pays souverain et ne représente aucune menace pour les Etats-Unis, et le Conseil de sécurité (des Nations unies) n'a pas autorisé de frappes », a ajouté le chef du Parlement syrien qui demande que sa lettre soit transmise à chaque élu américain avant le début des discussions sur ce sujet prévues lundi. Le 1<sup>er</sup> septembre, Damas avait déjà appelé le Congrès américain à « montrer sa sagesse » en ne donnant pas son feu vert pour des frappes en Syrie. « Les législations (américaines) sur l'utilisation par la Syrie des armes chimiques n'ont aucun fondement », avait alors estimé le vice-ministre syrien des Affaires étrangères, M. Fayçal Moqdad.

Les échantillons biomédicaux et environnementaux prélevés par l'équipe d'experts des Nations unies sur le site d'une attaque présumée à Ghouta, en banlieue de Damas, sont actuellement en cours d'analyse par quatre laboratoires européens.

## Les pays du Golfe veulent une « intervention immédiate »

Le Conseil de coopération du Golfe (CCG) s'est prononcé hier pour une « intervention immédiate » en Syrie, accusant le régime syrien d'être « totalement responsable de ce qui se passe » dans le pays.

« Le génocide et les graves violations des droits de l'Homme, qu'affronte le peuple syrien requièrent une intervention immédiate de la communauté internationale », a affirmé le secrétaire général du CCG Abdellatif al-Zayani.

L'intervention devrait avoir comme objectif de « délivrer le peuple frère de Syrie de la tyrannie de son régime, et mettre fin à sa souffrance », a-t-il ajouté dans un communiqué.

« Le régime syrien est totalement responsable de ce



qui se passe en Syrie, pour avoir rejeté toutes les tentatives de régler la crise et continué à tuer et à détruire, et fait usage de l'arme chimique », a dit M. Zayani.

Cet appel du CCG survient alors que le président américain Barack Obama espère un vote au Congrès en faveur d'une intervention militaire en Syrie après une attaque chimique présumée que Washington impute au régime du président Bachar al-Assad. Les autorités syriennes ont catégoriquement rejeté ces accusations faisant porter la responsabilité de cette attaque à la rébellion syrienne.

Le CCG regroupe Bahreïn, le Koweït, Oman, les Emirats arabes unis, le Qatar et l'Arabie Saoudite.

APS



## SYRIE - SOMMET DU G20

## Lakhdar Brahimi affirme qu'aucun pays n'est autorisé à faire justice lui-même

**Le Représentant spécial conjoint de l'ONU et de la Ligue arabe pour le conflit en Syrie, Lakhdar Brahimi, a déclaré vendredi, en marge du Sommet du G20 à Saint-Petersbourg, qu'aucun pays n'était autorisé à faire justice lui-même et que toute action en Syrie doit être approuvée par le Conseil de sécurité.**

A l'issue d'une réunion convoquée à l'initiative du ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, en marge du Sommet du G20 qui s'est achevé vendredi, M. Brahimi a indiqué que le droit international était clair quant à la question du recours à la force par la communauté internationale.

«Le droit international affirme qu'aucun pays n'est autorisé à faire justice lui-même, tous doivent passer par le Conseil de sécurité», a rappelé M. Brahimi.

Au cours d'entrevues avec des ministres des Affaires étrangères, le diplomate algérien a expliqué que l'ONU mettait tout en œuvre pour préparer la Conférence de Genève II, qui verrait la participation de hauts responsables gouvernementaux des Etats-Unis, de la Russie et de hauts responsables



de l'ONU. L'objectif de la conférence serait de parvenir à une solution politique au conflit en Syrie au travers d'un accord global entre le gouvernement syrien et l'opposition pour la pleine mise en œuvre du Communiqué de Genève de juin 2012.

La Conférence de Genève II «est maintenant en danger en raison des événements du 21 août et de ses conséquences éventuelles», a mis en garde M. Brahimi. Les échantillons biomédicaux et environnementaux prélevés par l'équipe d'experts des Nations unies sur le site d'une attaque présumée à Ghouta, en banlieue de

Damas, sont actuellement en cours d'analyse par quatre laboratoires européens.

Les scientifiques travaillent sans relâche pour obtenir des résultats rapides, tout en respectant les normes professionnelles pertinentes les plus élevées. Les résultats de ces analyses seront communiqués à M. Ban, qui les fera ensuite connaître aux 193 Etats membres de l'ONU, dont les 15 du Conseil de sécurité.

C'est à la demande du secrétaire général que M. Brahimi était venu à Saint-Petersbourg dans le but d'appuyer une solution politique au conflit syrien.

## Minces chances pour Obama d'obtenir l'approbation du Congrès

Les voix opposées à des frappes militaires contre la Syrie prennent de l'ampleur au sein du Congrès et de l'opinion publique américaine à tel point que le président Barack Obama va revenir à la charge mardi par un discours à la nation pour tenter d'inverser cette tendance.

Selon un décompte d'intentions de vote réalisé par plusieurs organismes spécialisés auprès des élus républicains et démocrates de la Chambre des représentants, il ressort que la majorité d'entre eux voteront probablement ou définitivement contre une résolution autorisant une intervention armée en Syrie.

C'est que même les élus qui ont choisi de s'aligner derrière le président américain pour engager des frappes militaires ont été particulièrement tancés par leurs propres électeurs: «Vous ne respectez pas notre opinion. On ne vous a pas élu au Congrès pour engager une autre guerre», a lancé furieusement l'un d'entre eux à l'encontre de l'influent sénateur «faucou» John McCain lors d'une rencontre avec ses électeurs de l'Arizona.

**Vaines tentatives d'inverser l'opinion**



**de la majorité anti-action armée**

Par ailleurs, les sondages affirment que 60% des Américains sont contre une intervention militaire en Syrie et 70% ont exprimé leur opposition à armer les rebelles syriens.

La multiplication des initiatives et l'intense campagne lancée la semaine dernière par le président Obama à travers ses rencontres avec des élus du Congrès et les auditions de son secrétaire d'Etat et du chef du Pentagone par les deux chambres parlementaires, ont fait chou blanc en ne parvenant pas à inverser l'opinion de la majorité. Si le Sénat, dominé par les

démocrates, pourrait voter en faveur de la décision de principe d'Obama, la partie est loin d'être gagnée à la Chambre des représentants contrôlée par les républicains.

Qui plus est, certains experts avancent que le changement idéologique, apparu au sein du Congrès depuis ces dix dernières années, représente un facteur majeur des réticences des législateurs à l'égard d'une attaque américaine contre la Syrie.

Il est ainsi constaté qu'un grand nombre de ceux qui avaient soutenu l'invasion de l'Irak en 2003 ont été remplacés, en partie, par de jeunes élus libertaires beau-

coup plus méfiants des interventions et des enlèvements militaires à l'étranger.

**Quelles options pour Obama ?**

Certes, M. Obama a obtenu, la semaine passée, l'appui des chefs de file républicains du Congrès pour sa requête contre la Syrie. Mais avec la discipline qui bat de l'aile au sein des élus, le mot d'ordre donné à ces derniers risque de ne pas être suivi lors du vote.

Dans le même temps, plusieurs législateurs, y compris des démocrates, expliquent leur réticence du fait notamment qu'ils ne voient pas d'intérêt stratégique des Etats-Unis dans le conflit en Syrie alors que d'autres évoquent les longues guerres en Irak et en Afghanistan ainsi que les incertitudes et le chaos nés des bouleversements politiques connus par plusieurs pays arabes depuis 2011.

Déjà affaibli par l'absence de consensus qu'il a recherché vainement auprès du G20 lors du sommet de Saint-Petersbourg, la question qui se pose actuellement est de savoir quelle décision prendra le chef de la Maison-Blanche en cas de vote négatif du Congrès.

APS

## Le G20 prend des engagements en faveur de la croissance à l'issue du sommet de Saint-Petersbourg

Les dirigeants des vingt plus grandes puissances économiques mondiales ont décidé à Saint-Petersbourg (Russie) de donner la priorité à la croissance en adoptant un «plan d'action» pour renforcer la reprise économique.

Ils se sont engagés à commencer «fin 2015» à échanger de manière automatique les données fiscales, conformément aux règles établies par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). L'échange automatique de données, qui prévoit que les banques livrent des informations sur les avoirs étrangers placés chez elle, a été ainsi consacré par le G20 comme «la nouvelle norme internationale».

Les pays du G20 ont par ailleurs assuré qu'ils allaient s'attaquer à l'optimisation fiscale, ces pratiques via lesquelles les grandes entreprises fuient l'impôt en domiciliant ailleurs, profitant des actifs dans des paradis fiscaux. Ils «promettent de prendre les mesures individuelles et collectives nécessaires tout en tenant compte du respect de la souveraineté», en s'inspirant d'un programme en 15 points élaboré par l'OCDE.

Les pays les plus pauvres, très affectés par la fraude fiscale, doivent eux aussi «bénéficier d'échanges d'informations fiscales plus étendus», selon le G20 qui entend les aider à développer dans ce but leurs administrations, en soutenant une autre initiative de l'OCDE: l'envoi d'Inspecteurs du fisc sans frontières. Concernant la régulation du secteur financier, le G20 insiste sur l'impératif de l'application des règles comptables dites de «Bâle III», qui forcent les banques à adopter des règles de solvabilité plus strictes et promet de faire «des réformes nécessaires» pour éviter que de grandes banques puissent prendre en otage les pouvoirs publics au motif qu'une faillite aurait des conséquences trop graves. Le groupe entend promouvoir notamment l'établissement de mécanismes de tampon pour éviter des effets boule de neige en cas de difficultés d'une banque. Qualifiant la reprise au niveau mondial de «trop faible», et mentionnant «la croissance ralentie des pays émergents», les membres du G20 se sont engagés, comme l'avaient demandé jeudi les Brics (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud), «sur le fait que les changements futurs de politiques monétaires continueront d'être calibrées avec prudence et clai- rement communiquées». C'est un message à la Réserve fédérale américaine, qui a annoncé la fin de sa politique ultra généreuse.

Suscitant ainsi l'espoir de meilleurs taux sur les placements américains, la FED a déclenché un exode de capitaux dans les pays émergents, et donc une chute de leurs devises.

### FMI

## Beaucoup reste à faire pour que l'économie mondiale fonctionne mieux

La Directrice générale du FMI, Mme Christine Lagarde, a déclaré vendredi à l'issue du sommet du G20 tenu à Saint-Petersbourg qu'il restait beaucoup à faire pour que l'économie mondiale fonctionne mieux, ajoutant que le chômage des jeunes demeurerait élevé dans beaucoup de pays.

La croissance mondiale demeure atone et la volatilité des marchés et les risques pesant sur la stabilité persistent, a prévenu Mme Lagarde qui a pris part au sommet du G20.

Selon elle, alors même que certains pays avancés ont commencé à prendre de l'essor, nombre de pays émergents entrent dans une phase de ralentissement, et les responsables de la politique économique sont aux prises avec des problèmes résultant de facteurs internes et externes.

En outre, a-t-elle ajouté, le chômage, des jeunes en particulier, demeure élevé dans beaucoup de pays.

Par ailleurs, elle a salué le Plan d'action adopté par le G20 à Saint-Petersbourg, qui souligne l'importance de la coopération tandis que les pays cherchent à promouvoir la croissance mondiale, l'emploi et la stabilité financière. Le plan d'action, a-t-elle expliqué, reconnaît que le rééquilibrage budgétaire doit tenir compte de la situation économique, qu'il faut persévérer en matière de surveillance et de réglementation du secteur financier, et qu'il importe de procéder à de vastes réformes structurelles pour soutenir la croissance. Abordant le débat sur la fraude et l'évasion fiscales, elle a fait savoir que la fiscalité internationale constituait un autre domaine où le FMI jouera un rôle actif.

La patronne du FMI a salué le soutien donné par le G20 à l'aboutissement de la réforme des quote-parts du FMI décidée en 2010 et a invité instantanément les quelques pays restants à ratifier sans tarder les mesures nécessaires pour exécuter cet accord. A ce sujet, elle a considéré que l'achèvement de cette réforme contribuerait fortement à l'évolution de la gouvernance du FMI et lui permettrait de refléter plus fidèlement la réalité économique mondiale.

## Programme du dimanche 8 Septembre 2013

TF1

06h30 Magazine jeunesseTFou  
10h05 Sports mécaniquesAutomoto  
10h45 Magazine de sociétéMon plus beau coup de poker  
10h50 FootballTéléfoot  
11h50 Météo  
11h55 Magazine sportifL'affiche du jour  
12h00 JeuLes douze coups de midi  
12h50 Magazine scientifiqueDes inventions et des hommes  
13h00 Journal  
13h25 Magazine de la décorationDu côté de chez vous  
13h35 Météo  
13h40 Série policièreMentalist  
14h35 Série hospitalièreDr House  
15h25 Série hospitalièreDr House  
16h20 Série policièreLes experts : Miami  
17h05 Série policièreLes experts : Miami  
18h00 Magazine de sociétéSept à huit  
19h50 Magazine de sociétéLà où je t'emmènerai  
19h55 Météo  
20h00 Journal  
20h35 Magazine de la décorationDu côté de chez vous  
20h38 Magazine de découvertesA la rencontre de...  
20h40 Météo  
20h50 ThrillerDéjà vu  
23h10 Série policièreLes experts  
23h55 Série policièreLes experts

2

07h00 Magazine cultureThé ou café  
08h05 Magazine sportifRencontres à XV  
08h30 Magazine religieuxSagesses bouddhistes  
08h45 Emission religieuseIslam  
09h15 Magazine religieuxJudaïca  
09h30 Magazine religieuxOrthodoxie  
10h00 Magazine religieuxPrésence protestante  
10h30 Magazine religieuxLe jour du Seigneur  
10h30 Magazine religieuxLe jour du Seigneur  
12h05 JeuTout le monde veut prendre sa place  
13h00 Journal  
13h20 Magazine d'actualité13h15, le dimanche...  
14h05 Météo 2  
14h15 DivertissementVivement dimanche  
16h25 AnimalierGrandeurs nature  
17h30 MultisportsStade 2  
18h45 Magazine de servicesPoint route  
18h50 DivertissementVivement dimanche prochain  
20h00 Journal  
20h30 Magazine d'information20h30 le dimanche  
20h40 Magazine de l'environnementEmission de solutions  
20h41 Météo 2  
20h45 Comédie dramatiqueLe premier jour du reste de ta vie  
22h35 Magazine de sociétéFaites entrer l'accusé

3

07h56 Dessin animéLes Dalton  
08h07 Dessin animéLes Dalton  
08h14 Dessin animéLes Dalton  
08h22 Série d'animationShaun le mouton  
08h29 Série d'animationShaun le mouton  
08h35 Magazine jeunesseDimanche Ludo  
08h41 Dessin animéOggy et les cafards  
08h48 Dessin animéOggy et les cafards  
08h55 Dessin animéOggy et les cafards  
09h04 Film d'animationScooby-Doo et les vampires  
09h42 Magazine jeunesseBunny Tonic  
10h19 Série d'animationScooby-Doo, Mystères Associés  
10h43 Dessin animéLooney Tunes Show  
11h12 Dessin animéTiti et Grosminet mènent l'enquête  
11h26 Emission jeunesseArt investigation  
11h40 Magazine politiqueExpression directe

11h50 Météo  
12h00 12/13 : Journal régional  
12h10 Magazine politique12/13 dimanche  
12h50 Magazine animalier30 millions d'amis  
13h20 Téléfilm policierInspecteur Barnaby77  
14h55 LoterieKeno  
15h00 En course sur France 3  
15h20 SportMasters 2013  
17h00 DivertissementLes chansons d'abordInédit  
17h55 JeuQuestions pour un super champion  
19h00 19/20 : Journal régional  
19h30 19/20 : Journal national  
19h58 Météo  
20h00 Magazine sportifTout le sport  
20h15 Série d'aventuresZorro  
20h45 Téléfilm policierCommissaire MontalbanoInédit  
22h20 Téléfilm policierCommissaire Montalbano  
23h55 Météo  
00h00 Soir 3  
00h25 Film policierL'assassin sans visage01h25 ContemporainLa source  
03h30 DécouvertesUne terre, pour quoi faire ?  
04h20 Magazine musicalLes matinales  
04h40 JeuQuestions pour un super champion

CANAL+

07h15 Magazine jeunesseCartoon+  
07h55 Court métrage d'animation850 mètres  
08h10 Film d'animationRobots  
09h35 DivertissementJamel Comedy Club  
10h05 Comédie dramatiqueBowling  
11h30 La météo  
11h35 Magazine du cinémaRencontres de cinéma  
11h55 Divertissement-humourLa semaine des Guignols  
12h30 DivertissementLe petit journal de la semaine  
13h05 Formule 1La grille  
13h50 SportGrand Prix d'Italie  
14h00 SportGrand Prix d'Italie  
16h00 SportTrophée des champions 2013  
18h05 Formule 1Formula One, le magazine de la F1  
19h10 FootballCanal Football Club  
19h40 FootballCanal Football Club  
20h50 RugbyAvant-match  
21h00 SportStade Français / Clermont-Auvergne  
23h00 RugbyJour de rugby  
23h45 Magazine du jeu vidéoLe journal des jeux vidéo  
00h05 Film policierLe guetteur  
01h30 DrameUne éducation norvégienne  
02h55 SportFrance / Ukraine  
04h30 SportOracle Team USA / Emirates Team New Zealand

M

07h00 Divertissement-humourAbsolument stars  
09h40 Divertissement-humourA mourir de rire  
11h15 Magazine sportifSport 6  
11h20 Magazine de l'automobileTurbo  
12h40 Météo  
12h45 Le 12.45  
13h05 Magazine de sociétéMaison à vendre  
14h50 Télé réalitéRecherche appartement ou maison  
16h15 Magazine de la décorationD&CO  
17h20 Magazine d'actualité66 minutes  
18h40 Magazine d'actualité66 minutes : grands formats  
19h40 Météo  
19h45 Le 19.45  
20h05 Magazine scientifiqueE = M6  
20h30 Magazine sportifSport 6  
20h50 Magazine de l'économieCapitalInédit  
23h00 Magazine d'informationEnquête exclusiveInédit  
00h25 Magazine d'informationEnquête exclusive  
01h50 Météo  
01h55 Téléfilm policierWallander : enquêtes criminelles

## La sélection

20h50

Déjà vu



## Résumé

A La Nouvelle-Orléans, un soir de mardi gras, un ferry explose, causant la mort de 500 personnes. Doug Carlin, un policier spécialiste en explosifs, trouve le corps d'une femme, Claire Kuchever, non loin de l'épave. Les premières analyses sont formelles : l'heure de sa mort ne correspond pas à celle de l'explosion. Le FBI propose à Doug de mener l'enquête. Par l'entremise de l'agent Pryzwarr, il découvre un moyen révolutionnaire d'investigation. Il s'agit d'un système permettant de remonter dans le temps et de pouvoir visionner le passé. Il décide de suivre les faits et gestes de Claire Kuchever, quelques jours avant l'explosion...

2

20h45

## Le premier jour du reste de ta vie

## Résumé

Marie-Jeanne et Robert Duval ont trois enfants : Albert, Raphaël et Fleur. Le portrait de leur famille s'esquisse sur une douzaine d'années, à travers cinq journées particulières. Cinq jours décisifs dans la vie d'une famille de cinq personnes, cinq jours plus importants que d'autres. Tout commence par le départ de l'aîné du domicile familial, avec sa sœur qui s'accroche à ses jambes, la mère qui clame qu'elle perd un de ses enfants. Puis vient le tour du cadet, amateur de guitare, qui se rend compte qu'il est parfois plus facile de vivre aux crochets de ses parents que de prendre son indépendance. Le destin du clan Duval semble scellé...



3

20h45

## Commissaire Montalbano



## Résumé

Montalbano est menacé par un jeune homme prêt à lui démolir sa voiture. Il s'agit de Giovanni Strangio, le fils du président de la région. Malgré ce soutien de poids, Montalbano n'entend pas annuler les charges contre le jeune homme. Peu après, le commissaire est appelé par Fazio et Augello à la suite du vol de la recette d'un supermarché appartenant au clan des Cuffaros. Le manager du supermarché, Nicotra, est questionné par la police. Peu de temps après, il est retrouvé pendu. L'avocat des Cuffaros se saisit alors de l'affaire et accuse Montalbano et ses adjoints d'être la cause du suicide du malheureux...

CANAL+

21h00

## Stade Français / Clermont-Auvergne

## Résumé

C'est clairement un choc entre deux clubs qui prétendent au «bout de bois» cette saison : le Stade Français sait toutefois que la réception de Clermont à Jean-Bouin ne s'apparente pas à une partie de plaisir dominicale. Les hommes de Gonzalo Quesada, avec Julien Arias, Sergio Parisse, Paul Williams ou encore Pascal Papé, doivent maîtriser les Auvergnats de Vern Cotter. Le club de l'ASM avec Aurélien Rougerie et Wesley Fofana, espère quant à lui que ce déplacement en région parisienne sera un signal fort en termes de résultat pour les autres formations du Top 14.



M

20h50

## Capital

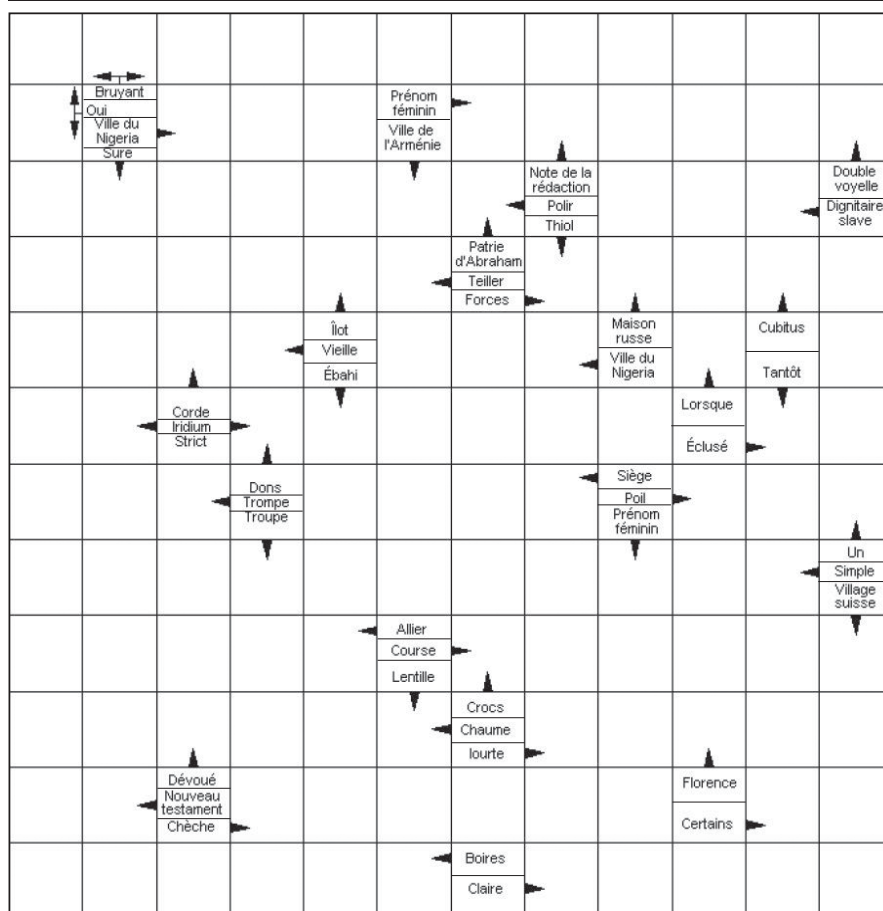
## Résumé

Au sommaire : La vérité sur nos vêtements discount Les ateliers textile du Bangladesh, l'un des pays les plus pauvres au monde, fournissent depuis quelques années les marques occidentales de prêt-à-porter discount. Si cette industrie est profitable économiquement au pays, les marques ont bien du mal à contrôler les conditions de travail imposées aux employés. Les dessous de la pizza à 3 euros Pour réussir le tour de force de proposer des pizzas à moins de 3 euros, les industriels se livrent à un tour de force pas toujours très appétissant en utilisant des produits de substitution, notamment pour la mozzarella. Coiffeurs low cost : comment ils coupent les prix en quatre De nouvelles enseignes proposent de vous refaire une beauté en deux temps trois mouvements, pour moins de 10 euros. Pour le coiffeur, c'est presque du travail à la chaîne.





## Mots fléchés n°370



## Proverbes

Le forgeron forge et son fils apprend.

**Proverbe algérien**

Toute personne trop bavarde, ne récolte que du tort.

**Proverbe berbère**

On est plus le fils de son temps que de son père.

**proverbe arabe**

Il n'y a pas de fonctionnaires travailleurs, il n'y a que des fonctionnaires insomniaques

**Proverbe français**

## C'est arrivé un 8 septembre

**1954** : Création de l'Organisation du traité de l'Asie du Sud-Est (OTASE).

**1978** : Vendredi noir (révolution iranienne).

**1991** : Réélection d'Ayaz Müt- Ilibov, président d'Azerbaïdjan.

**1991** : Proclamation de l'indépendance du Tadjikistan.

**1991** : Déclaration de l'indépendance de la République de Macédoine.

## Célébrations

- Journée internationale de l'alphabétisation.

- 1er jour de l'an du calendrier pataphysique: 1er Absolu (Nativité d'Alfred Jarry).

- **Andorre** : Fête nationale, Notre Dame de Meritxell

- **France : Corse** : A Santa di Niolu, pèlerinage et fête religieuse à Casamaccioli. - Lyon : Vœu des Échevins, l'archevêque bénit la ville depuis le balcon de la basilique de Fourvière au son du gros bourdon de la primatiale Saint-Jean en présence du maire et des élus. Trois coups de canon sont tirés au moment de la bénédiction.

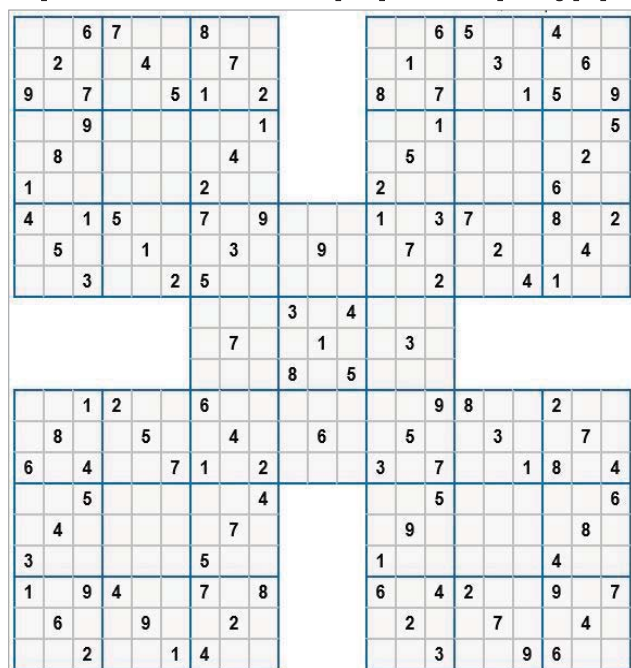
- **République de Macédoine** : Fête de l'indépendance, vis-à-vis de la Yougoslavie en 1991.

- **Malte** : il-Vittorja (Notre Dame de la Victoire), commémore la victoire de 1565 des Chevaliers de Malte sur l'empire ottoman.

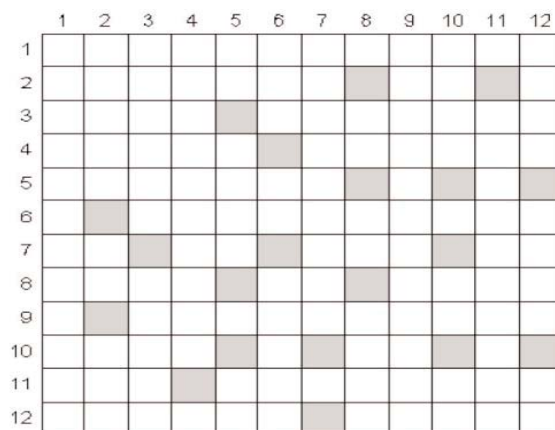
## Samouraï-sudoku n°370

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq grilles de sudoku entrelacées. Les règles standards du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



## Mots croisés n°370



## Horizontal:

1. Indépendance
2. Logement des militaires - Aluminium
3. Rassasié - Routine
4. Jugement - Etang de la côte méditerranéenne
5. Ch. - l. de c. de l'Yvonne
6. Personnage comique créé par Molière
7. Coutumes - Américium - Hibou - En les
8. Ministre ou dignitaire religieux musulman - Fer - Pierres
9. Ennuoyante
10. Parcourir un roman - Ch. - l. de c. de la Marne
11. Première femme - Amertume profonde
12. Résidas qqpart - Pénètre

## vertical:

1. Commune des Yvelines
2. Enlève les corps étrangers à la surface d'une étoffe - Conjonction
3. Diversifiés - Conclus
4. Article espagnol - Ammophile
5. Étendue désertique - D'une seule couleur - Pronom relatif
6. Moscovites - 1/2 seconde
7. Dis qu'une chose n'existe pas - Émanation
8. Liaison chimique de deux atomes par mise en commun d'électrons - Xénon
9. Poisson d'eau douce - Coulis d'ail pilé avec de l'huile d'olive (pl.)
10. Europium - Âgées - Interjection
11. Liquide extrait du sang par les reins - Imbécile
12. Vin blanc sec - Hausser une note d'un demi-ton

## LIGUE DE DIAMANT - BRUXELLES

## Bolt remporte le 100 m en 9" 80

L'athlète jamaïcain Usain Bolt a achevé sa saison par une dernière victoire sur 100 m en 9 sec 80/100, vendredi à Bruxelles avec un vent favorable de 0,6 m/s.

La superstar du sprint mondial a, comme à l'accoutumée, pris un départ moyen avant de faire parler sa puissance pour reléguer assez loin ses adversaires et signer le 2<sup>e</sup> meilleur 100 m de sa saison, derrière les 9,77 de son titre mondial à Moscou. «C'était ma dernière



course de la saison, avec un chrono proche de mon meilleur temps, je suis content», a réagi Bolt qui va partir en vacances. La course a été très rapide : cinq athlètes sont descendus sous les 10 secondes.

Bolt a devancé l'Américain Mike Rodgers (9,90), le Jamaïcain Nesta Carter (9,94), l'Américain Justin Gatlin, dauphin de Bolt à Moscou (9,94 également), et le Jamaïcain Kemar Bailey-Cole (9,98).

## 800m

## L'Ethiopien Mohammed Aman établit la MPM

L'athlète Ethiopien Mohammed Aman a établi la meilleure performance mondiale de l'année sur 800 mètres en s'imposant en 1 mn 42"37 vendredi soir lors de la réunion de Bruxelles, dernière étape de la Ligue de diamant. Le champion du monde en titre est devenu le 9<sup>e</sup> performeur de l'histoire sur la distance pour devancer Nick Symmonds (1:43,03) et le Kenyan Ferguson Cheruyot (1:43,22). Le jeune Ethiopien (19 ans) a amélioré son record personnel de 16/100e de seconde. Aman remporte la Ligue de diamant du 800 m.



## PERCHE

## Lavillenie vainqueur avec 5,96 m

Le Français Renaud Lavillenie a remporté vendredi le concours de perche du meeting de Bruxelles avec 5,96 m, s'adjugeant pour la 4<sup>e</sup> année consécutive la Ligue de diamant de la discipline, une première chez les hommes. Quelques minutes auparavant, la Kenyane Milcah Chemos était devenue la première femme de l'histoire à réaliser cet exploit. Pour remporter l'édition 2013 du plus prestigieux circuit des meetings d'athlétisme, il suffisait au Français de terminer à la 2<sup>e</sup> place du concours. La victoire en poche, le champion olympique et vice-champion du monde s'empressait de porter le record du meeting à 5,96 m, avant d'échouer par trois fois à 6,04 m, ce qui aurait constitué un nouveau record de France.



## GRAND PRIX D'ITALIE DE F1

## Sebastian Vettel en pole position

Le pilote allemand Sebastian Vettel (Red Bull), champion du monde en titre, partira dimanche en pole position du Grand Prix d'Italie, 12<sup>e</sup> manche de la saison 2013 de Formule 1, à côté de son coéquipier australien Mark Webber, après avoir signé samedi à Monza le meilleur temps de la séance de qualifications. Dans les dernières secondes, Vettel a réussi un dernier tour en 1'23"755, ce qui lui a permis de devancer Webber de deux dixièmes. Les deux pilotes Red Bull, seuls à passer sous la barre de la minute 24 secondes au tour, partiront avec un gros avantage, dimanche sur la première ligne. C'est la 40<sup>e</sup> pole position en F1 pour le triple champion du monde en titre, qui venait de se faire rafter les quatre précédentes d'affilée par Lewis Hamilton (Mercedes). Le Britannique, champion du monde 2008, a été pris dans le trafic à la fin de la deuxième séance de quali-



cation et n'a même pas pu se qualifier pour la chasse à la pole, en Q3. La surprise est venue d'un autre pilote allemand, Nico Hülkenberg (Sauber), excellent 3<sup>e</sup> devant les deux Ferrari du Brésilien Felipe Massa et de l'Espagnol Fernando Alonso.

## Grille de départ de la course

1<sup>re</sup> ligne:

Sebastian Vettel (GER/Red Bull-Renault)  
Mark Webber (AUS/Red Bull-Renault)

2<sup>e</sup> ligne:

Nico Hülkenberg (GER/Sauber-Ferrari)  
Felipe Massa (BRA/Ferrari)

3<sup>e</sup> ligne:

Fernando Alonso (ESP/Ferrari)  
Nico Rosberg (GER/Mercedes)

4<sup>e</sup> ligne:

Daniel Ricciardo (AUS/Toro Rosso-Ferrari)  
Sergio Pérez (MEX/McLaren-Mercedes)

5<sup>e</sup> ligne:

Jenson Button (GBR/McLaren-Mercedes)  
Jean-Eric Vergne (FRA/Toro

Rosso-Ferrari)

6<sup>e</sup> ligne:

Kimi Räikkönen (FIN/Lotus-Renault)  
Lewis Hamilton (GBR/Mercedes)

7<sup>e</sup> ligne:

Romain Grosjean (FRA/Lotus-Renault)  
Adrian Sutil (GER/Force India-Mercedes)

8<sup>e</sup> ligne:

Pastor Maldonado (VEN/Williams-Renault)  
Paul di Resta (GBR/Force India-Mercedes)

9<sup>e</sup> ligne:

Esteban Gutiérrez (MEX/Sauber-Ferrari)  
Valtteri Bottas (FIN/Williams-Renault)

10<sup>e</sup> ligne:

Giedo van der Garde (NED/Caterham-Renault)  
Charles Pic (FRA/Caterham-Renault)

11<sup>e</sup> ligne:

Jules Bianchi (FRA/Marussia-Cosworth)  
Max Chilton (GBR/Marussia-Cosworth).

## Les 32 vainqueurs de 2013

## MESSIEURS

100 m: Justin Gatlin (USA)  
200 m: Warren Weir (JAM)  
400 m: LaShawn Merritt (USA)  
800 m: Mohammed Aman (ETH)  
1500 m: Ayanleh Souleiman (DJI)  
5000 m: Yenew Alamirew (ETH)  
3000 m steeple: Coneslus Kipruto (KEN)  
110 m haies: David Oliver (USA)  
400 m haies: Javier Culson (PUR)  
Longueur: Aleksandr Menkov (RUS)  
Triple saut: Christian Taylor (USA)  
Hauteur: Bohdan Bondarenko (UKR)  
Perche: Renaud Lavillenie (FRA)  
Disque: Gerd Kanter (EST)  
Poids: Ryan Whiting (USA)  
Javelot: Vitezslav Vesely (CZE)

## DAMES

100 m: Shelly-Ann Fraser-Pryce (JAM)  
200 m: Shelly-Ann Fraser-Pryce (JAM)  
400 m: Amanthe Montsho (BOT)  
800 m: Eunice Sum (KEN)  
1500 m: Abeba Aregawi (SWE)  
5000 m: Meseret Defar (ETH)  
100 m haies: Dawn Harper-Nelson (USA)  
400 m haies: Zuzana Hejnova (CZE)  
3000 m steeple: Milcah Chemos (KEN)  
Longueur: Shara Proctor (GBR)  
Triple saut: Catherine Ibarguen (COL)  
Hauteur: Svetlana Shkolina (RUS)  
Perche: Silke Spiegelburg (GER)  
Poids: Valerie Adams (NZL)  
Disque: Sandra Perkovic (CRO)  
Javelot: Christina Obergföll (GER)

## TENNIS/US OPEN

## Serena Williams en finale contre Victoria Azarenka

La n°1 mondiale l'Américaine Serena Williams retrouvera dimanche la N.2 mondiale la Biélorusse Victoria Azarenka en finale de l'US Open, comme l'an dernier, après sa victoire 6-0, 6-3 vendredi sur la Chinoise Li Na, tête de série n°5.

La Biélorusse de 24 ans, s'est qualifiée plutôt en s'imposant en deux sets 6-4, 6-2



face à l'Italienne Flavia Pennetta, 83<sup>e</sup> mondiale. L'an passé, Serena Williams avait battu Azarenka en finale.

## Solution Samurai-sudoku N°369

9	8	7	3	4	6	5	2	1
4	1	6	2	9	5	3	8	7
2	3	5	7	1	8	4	6	9
1	7	8	9	2	4	6	5	3
3	9	4	6	5	7	2	1	8
5	6	2	8	3	1	7	9	4
6	2	3	1	7	9	8	4	5
7	5	1	4	8	2	9	3	6
8	4	9	5	6	3	1	7	2
2	5	7	1	8	6	9	3	4
3	8	9	4	7	2	6	5	1
4	6	1	3	5	9	7	2	8
2	6	1	3	5	8	7	9	4
7	8	4	9	6	1	5	2	3
3	9	5	7	4	2	6	1	8
8	1	2	5	9	6	3	4	7
9	3	6	8	7	4	1	5	2
5	4	7	2	1	3	9	8	6
6	7	8	1	2	5	4	3	9
1	2	9	4	3	7	8	6	5
4	6	3	6	8	9	2	7	1
2	6	4	3	6	1	7	8	9
8	6	3	9	7	2	4	5	1
9	1	7	8	5	4	2	6	3
7	2	9	5	4	6	3	1	8
5	3	8	1	9	7	6	4	2
6	4	1	2	8	3	9	7	5
3	9	6	7	1	8	5	2	4
5	4	5	1	7	2	4	3	5
4	8	6	5	6	2	9	1	3
2	1	3	6	9	7	8	4	5
8	6	7	4	1	5	2	9	3
5	4	9	2	8	3	6	1	7
3	8	1	9	5	2	4	7	6
6	9	2	7	4	1	3	5	8
4	7	5	3	6	8	1	2	9
1	2	8	5	3	9	7	6	4
7	5	4	8	2	6	9	3	1
9	3	6	1	7	4	5	8	2

## Solution Mots Croisés N°369

GLOBETROTTER  
EUGENIE  
RIRA  
OSENT  
NA  
TNT  
OCARINAS  
LET  
O  
GARE  
UNIRIEZ  
E

THESAURISEUR  
ATON  
KUALALUMPUR  
ATTELER  
NESS  
SS  
A.SEN  
SOUSTRAIRE  
C  
IMPORTUNS  
TAO  
Y

## Solution Mots Fléchés N°369



CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE L2 (3<sup>E</sup> JOURNÉE)

# Le WA Tlemcen s'installe en tête

Le Widad de Tlemcen a pris les commandes du championnat d'Algérie de Ligue 2 de football à la faveur de sa victoire en déplacement contre l'USM Annaba (1-0) et la défaite de l'ex-leader, l'O Médéa, sur le terrain du CA Batna sur le même score, vendredi lors de la troisième journée.

Il aura fallu attendre la 3<sup>e</sup> journée pour voir le CAB, un des prétendants à l'accession, empêcher sa 1<sup>re</sup> victoire de la saison. Les Batnéens ont fait d'une pierre deux coups : ils ont fait chuter le désormais ancien leader et lancé définitivement leur saison grâce à une réalisation de Djerboue à la 63<sup>e</sup> minute de jeu.

De son côté, le WAT, en tête du classement pour la 1<sup>re</sup> fois de la saison, a réalisé une excellente opération en allant damer le pion à l'USMAN chez elle, mettant en péril le poste de l'entraîneur annabi Abdelkrim Latrèche dont l'équipe est lanterne rouge avec un petit point sur neuf possibles.

ASidi Bel-Abbès, l'USMBA n'a pas fait dans le détail, remportant haut la main son derby de l'Ouest contre l'ASM Oran 4 buts à 1 avec un un triplé du très-toujours remuant Hocine Achiou (34 ans) qui en est à sa 6<sup>e</sup> réalisation depuis le début de la saison.

Achiou a construit son capital buts grâce à 4 pénalités dont 2 réussis vendredi contre l'ASMO et son ex-gardien international Hichem Mezair qui ont pris l'eau de toutes parts. Par ailleurs, le NA Hussein-Dey et l'USM Blida ont remporté leurs premiers succès en venant à bout «difficilement» de deux promus, respectivement l'USMM Hadjout et l'US Chaouia sur le même score de 1 à 0. Si l'USMMH et l'USC sont tombés, ce n'est pas le cas du 3<sup>e</sup> promu, l'A Boussaâda, auteur d'un précieux nul (0-0) à Saïda contre le Mouloudia local, portant à trois matches sa série d'invincibilité (1 victoire et 2 nuls). Comme le CAB, l'autre club de Batna, le MSPB, s'est également imposé vendredi (1-0), à



l'extérieur contre l'AS Khroub qui essuie à l'occasion sa 2<sup>e</sup> défaite d'affilée en championnat et dont le joueur Hafidh a raté un penalty qu'il a tiré à deux reprises, le manquant à chaque fois.

Enfin, l'AB Merouana, où l'entraîneur Amine Ghimouz est sur la sellette, a été accrochée «at-home» par l'ES Mostaganem (2-2) et n'a été sauvée que par un doublé de Boukhenchoucha. Trois équipes n'ont pas encore gagné le moindre match à l'issue de la 3<sup>e</sup> journée, à savoir le MC Saïda (14<sup>e</sup>, 2 nuls et 1 défaite), l'USMAN (15<sup>e</sup>, 1 nul et 2 défaites) et l'ABM (16<sup>e</sup>, 1 nul et 2 défaites).

## Résultats classement

CA Batna - O Médéa	1-0
AS Khroub - MSP Batna	0-1
USM Annaba - WA Tlemcen	0-1
AB Merouana - ES Mostaganem	2-2
NA Hussein-Dey - USMM Hadjout	1-0
MC Saïda - A Boussaâda	0-0
USM Blida - US Chaouia	1-0
USM Bel-Abbès - ASM Oran	4-1

Classement :	Pts	J
1. WA Tlemcen	7	3
2. O Médéa	6	3
--. USM Bel-Abbès	6	3
4. NA Hussein-Dey	5	3
--. MSP Batna	5	3
--. A Boussaâda	5	3
7. USMM Hadjout	4	3
--. US Chaouia	4	3
--. ASM Oran	4	3
--. USM Blida	4	3
--. ES Mostaganem	4	3
12. AS Khroub	3	3
--. CA Batna	3	3
14. MC Saïda	2	3
15. USM Annaba	1	3
--. AB Merouana	1	3

RÉSULTATS DE LA 1<sup>RE</sup> JOURNÉE

## Championnat d'Algérie amateur

## (GROUPE CENTRE)

RC Kouba - IB Khemis El-Khechna	3-0
JSM Chéraga - JS Haï Djabel	3-2
ES Berrouaghia - ES El-Ghozlane	1-0
ESM Koléa - WA Boufarik	1-1
NARB Réghaïa - MC Mekhadma	1-0
IB Lakhadaria - WRB M'sila	0-0
US Oued Amizour - USM Chéraga	1-0
Paradou AC - CRB Dar El-Beïda	2-2

Classement :	Pts	J
1. RC Kouba	3	1
--. ES Berrouaghia	3	1
--. JSM Chéraga	3	1
--. US Oued Amizour	3	1
--. NARB Réghaïa	3	1
6. ESM Koléa	1	1
--. WA Boufarik	1	1
--. IB Lakhadaria	1	1
--. WRB M'sila	1	1
--. Paradou AC	1	1
--. CRB Dar El-Beïda	1	1
12. MC Mekhadma	0	1
--. JS Haï Djabel	0	1
--. E Sour El-Ghozlane	0	1
--. USM Chéraga	0	1
--. IB Khemis El-Khechna	0	1

## (GROUPE EST)

NC Magra - JSM Skikda	1-0
HB Chelghoum Laïd - US Biskra	1-0
NRB Touggourt - MO Constantine	0-3
USM Khenchela - USM Aïn Beïda	0-1
WA Ramdane Djamel - E Collo	0-1
USFB Bou Arréridj - AS Aïn M'lila	1-1
ES Guelma - DRB Tadjenanet	1-2
US Tébessa - Hamra Annaba	1-0

Classement	Pts	J
1)- MO Constantine	3	1
-) E Collo	3	1
-) HB Chelghoum Laïd	3	1
-) DRB Tadjenanet	3	1
-) USM Aïn Beïda	3	1
-) US Tébessa	3	1
7)- JSM Skikda	1	1
-) NC Magra	1	1
-) USFB Bou Arréridj	1	1
-) AS Aïn M'lila	1	1
11)- NRB Touggourt	0	1
-) US Biskra	0	1
-) ES Guelma	0	1
-) WA Ramdane Djamel	0	1
-) USM Khenchela	0	1
-) Hamra Annaba	0	1

## CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE LIGUE 1 (MISE À JOUR)

# L'ESS et le MCO se neutralisent



L'ES Sétif et le MC Oran se sont neutralisés 1 à 1 (mi-temps : 1-1), vendredi au stade du 8-mai-1945 de Sétif dans le cadre de la mise à jour de la 2<sup>e</sup> journée du championnat d'Algérie de Ligue 1 de football. Les visiteurs ont ouvert le score à la 31<sup>e</sup> minute de jeu par Benyettou (1-0), avant que les Sétifiens ne remettent les pendules par l'intermédiaire de Gourmi (1-1, 41<sup>e</sup>).

A l'issue de cette rencontre, l'ESS rejoint le groupe de tête composé de la JS Kabylie, du MC Alger, de la JS Saoura et du CS Constantine avec 7 points, tandis que le MCO se hisse à la 6<sup>e</sup> place, conjointement avec le CA Bordj Bou Arréridj avec 5 unités chacun. Sétifiens et Hamraoua ont conservé également leur invincibilité après 3 journées de championnat disputées. Cette confrontation avait été reportée en raison du déroulement du match de l'ESS contre le FUS Rabat (1-1), vendredi

dernier pour le compte de la 4<sup>e</sup> journée de la phase de poules de la coupe de la Confédération africaine.

Classement :	Pts	J
1. JS Kabylie	7	3
--. MC Alger	7	3
--. JS Saoura	7	3
--. CS Constantine	7	3
--. ES Sétif	7	3
6. CABB Arréridj	5	3
--. MC Oran	5	3
8. USM Alger	4	3
--. RC Arba	4	3
--. ASO Chlef	4	3
11. CR Belouizdad	3	3
12. JSM Béjaïa	2	3
13. MC El-Eulma	1	3
--. MO Béjaïa	1	3
15. USM El-Harrach	0	3
--. CRB Aïn Fekroun	0	3

## Publicité

## RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE WILAYA D'ALGER CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE DE DAR-EL BEIDA COMMUNE DE DAR EL BEIDA

**A Monsieur le Directeur de l'Entreprise  
ETPBE KABOUR Salah**

**Adresse : Cité 602 logts, Bt 59 A Les Vergers  
Bir Mourad Raïs - Alger**

## 2<sup>E</sup> MISE EN DEMEURE AVANT RÉSILIATION DU MARCHÉ

En application des dispositions de l'article 112 du décret présidentiel n°10/236 du 07 octobre 2010 modifié et complété portant réglementation des marchés publics ainsi que de l'arrêté du ministère des Finances du 28 mars 2011 fixant les mentions à porter dans la mise en demeure et les délais de sa publication.

Vu le marché de travaux N° 01/2013 approuvé en date du 07/02/2013 par la C.C.M.P de Dar El Beida portant pour objet la réalisation des travaux de rénovation des trottoirs du centre-ville de Dar El Beida - Lot N° 01, Avenue Mouloud Feraoun - Commune de Dar El Beida, conclu entre la commune de Dar El Beida et l'entreprise ETPBE KABOUR Salah ayant son siège social Cité 602 logts, Bt 59 A Les Vergers Bir Mourad Raïs - ALGER.

Considérant la 1<sup>re</sup> mise en demeure notifiée à l'entreprise par lettre recommandée avec accusé de réception et publiée dans les quotidiens DK NEWS en date 10/08/2013 et El Rayed du 11/08/2013.

Considérant qu'à ce jour l'entreprise ne s'est pas manifestée pour reprendre les travaux du projet cité en objet.

L'entreprise ETPBE KABOUR Salah est mise en demeure pour la deuxième et dernière fois de procéder à la reprise des travaux du projet cité.

Un délai de huit (08) jours à compter de la première parution de cette mise en demeure dans le BOMOP ou dans la presse est accordé à l'entreprise pour satisfaire aux dispositions de la présente mise en demeure, dépassé ce délai, la commune se verrait dans l'obligation de prendre toutes les mesures coercitives prévues par la réglementation en vigueur notamment la résiliation unilatérale du marché aux torts exclusifs de l'entreprise sans aucun autre préavis.

## EQUIPE NATIONALE

## Aïssa Mandi «bientôt» convoqué

**Le défenseur Aïssa Mandi, sociétaire du Stade de Reims (Ligue 1, France) devrait «bientôt» être convoqué en sélection algérienne de football, a indiqué vendredi l'entraîneur national adjoint, Noureddine Korichi, précisant qu'il suit «personnellement les performances du joueur au sein de son club.**

«Mandi figure dans notre calepin. C'est un joueur qui nous intéresse au plus haut point, et personnellement, je suis en train de le suivre de très près. En principe, on

lui fera bientôt appel», a déclaré l'assistant de l'entraîneur bosnien, Vahid Halilhodzic, lors de sa conférence de presse qu'il a animée vendredi au stade du 5-Juillet.

Faisant face à un récurrent problème sur le couloir droit de la défense algérienne, le staff technique national a essayé plusieurs joueurs dans ce registre, à l'image de Mehdi Mustapha et Nacereddine Khoualed, même si ces derniers évoluent dans un autre poste au sein de leurs clubs, Ajaccio (L1, France) et USM Alger (L1, Algérie) respectivement.

La presse algérienne a

fait état récemment de contacts établis par la Fédération algérienne de football, ainsi que le sélectionneur national avec le joueur de 22 ans, et que ce dernier aurait donné son accord pour porter les couleurs nationales.

Korichi n'a fait aucun commentaire à ce propos, se contentant de dire que «Mandi est sélectionnable», écartant au passage l'idée de lui faire appel en vue des prochains barrages du Mondial-2014. «On s'apprête à entrer dans une phase importante précédant les barrages où il n'est pas conseillé de procéder à des



chamboulements au sein de notre effectif», a-t-il expliqué.

## Tedjar sitôt convoqué sitôt libéré

Le milieu de terrain de l'ASO Chlef (L1, Algérie) Saïd Tedjar a été appelé en sélection algérienne de football pour pallier la très probable absence pour blessure de Medhi Lacen face au Mali, mais il a été vite libéré après s'être présenté jeudi au stade des Verts trainant une blessure, a appris l'APS auprès d'une source en équipe nationale.

Le sélectionneur national, Vahid Halilhodzic, s'est retrouvé alors dans l'obligation de lorgner vers un autre joueur, et son choix s'est porté sur Hocine El Orfi, le milieu récupérateur de l'USM Alger (L1, Algérie), qui a rallié le centre technique de Sidi Moussa (Alger), lieu de regroupement des Verts en vue de leur match contre

les «Aigles» maliens, mardi prochain pour le compte de la 6e et dernière journée du groupe H des éliminatoires de la coupe du monde 2014 au Brésil. Tedjar (27 ans) était régulièrement convoqué en équipe nationale avant la précédente coupe d'Afrique des nations (CAN-2013) qui s'est déroulée en Afrique du Sud. Il a fait les frais de sa baisse de régime au sein de son ancien club, l'USMA, mais depuis qu'il a rejoint l'ASO durant l'intersaison, il commence à retrouver sa verve, selon les observateurs. Avant d'affronter le Mali, l'Algérie est déjà assurée de sa qualification aux barrages grâce à l'écart de quatre points qu'elle dispose sur son poursuivant immédiat, son adversaire de mardi prochain.



## L'ENTRAÎNEUR NATIONAL ADJOINT, NOUREDDINE KORICHI

## «Zemamouche doit soigner sa blessure pour être rappelé»

Le gardien de but international de l'USM Alger, Mohamed Amine Zemamouche, devrait d'abord bien se soigner de sa blessure avant d'espérer réintégrer les rangs de la sélection algérienne de football, a déclaré vendredi l'entraîneur national adjoint, Noureddine Korichi.

«Les rapports du staff médical de la sélection nationale ont révélé une blessure du gardien de but, Zemamouche, ce qui nous avait poussé à le dispenser du stage qui avait précédé le match face à la Guinée. C'est un joueur qui reste sélectionnable, mais à condition qu'il soigne comme il se doit sa blessure», a déclaré l'adjoint de Vahid Halilhodzic, au cours d'une conférence de presse donnée au stade du 5-Juillet (Alger). Une polémique est née



ces derniers jours sur les véritables raisons de la mise à l'écart du portier Zemamouche de la sélection nationale en vue du match face au Mali, mardi prochain à Blida, alors qu'il est considéré par les spécialistes comme étant l'un des meilleurs portiers du championnat national actuellement.

Le natif de Mila, à qui le staff technique national aurait demandé d'ef-

fectuer une opération chirurgicale pour se soigner d'une blessure au niveau des adducteurs sur conseil du staff médical, continue de se produire sous les couleurs de son équipe, parvenant même à se distinguer, comme ça été le cas lors du déplacement de son club à Tizi Ouzou, samedi dernier, un match auquel a assisté l'entraîneur national.

«On fait entière confiance à notre staff médical, et puisque ce dernier a jugé que Zemamouche souffre d'une blessure, on n'a qu'à s'en remettre à son diagnostic», a précisé Korichi. Mais Zemamouche lui, n'est pas du même avis, puisqu'il continue à clamer qu'il est en parfaite santé, conforté dans sa position par le staff médical de son club.

CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE AMATEUR (GR. «OUEST»-1<sup>RE</sup>J.)  
Résultats et classement

- JSM Tiaret - CRB Ben Badis	0 - 0
- IRB Maghnia - RCB Oued Rhiau	1 - 4
- ES Araba - CR Témouchent	2 - 1
- IS Tighennif - OM Arzew	0 - 1
- RC Relizane - SA Mohammadia	2 - 1
- WA Mostaganem - CC Sig	2 - 3
- CRB Sendjas - US Remchi	0 - 1

- Samedi:

Saïda : MB Hassasna - GC Mascara

Classement:	Pts	J
1. RCB Oued Rhiau	3	1
- CC Sig	3	1
- RC Relizane	3	1
- ES Araba	3	1
- US Remchi	3	1
- OM Arzew	3	1
7. CRB Ben Badis	1	1
- JSM Tiaret	1	1
9. WA Mostaganem	0	1
- SA Mohammadia	0	1
- CR Témouchent	0	1
- CRB Sendjas	0	1
- IS Tighennif	0	1
- IRB Maghnia	0	1
- GC Mascara	0	0
- MB Hassasna	0	0

AS SAINT-ETIENNE  
Ghoulam reprendra lundi avec l'équipe première

Le défenseur algérien de Saint-Etienne (Ligue 1 française de football), Faouzi Ghoulam, reversé en équipe réserve, reprendra lundi avec le groupe «pro», a annoncé le président du directoire du club stéphanois, Roland Romeyer, cité vendredi par la presse locale.

«Il a fait son mea culpa. Il va jouer ce week-end avec la CFA2 et reprendra avec le groupe pro dès lundi», a déclaré Roland Romeyer. Le président de l'ASSE avait déclaré en début de semaine qu'il était prêt à «récupérer» son joueur dans l'équipe professionnelle, mais «sous conditions». De son côté, l'entraîneur de Saint-Etienne, Christophe Galthier, a affirmé qu'il ne voulait pas interférer dans cette décision et qu'il accepterait celle prise par ses dirigeants.

L'international algérien de 22 ans reprendra du service donc après la trêve internationale réservée aux matches des éliminatoires de la coupe du monde 2014.

Le latéral-gauche, qui était en instance de départ, a vu ses chances de changer d'air s'évaporer après la clôture de la période des transferts d'été lundi.

Ses contacts avec Torino (Serie A, Italie) notamment, n'ont pas abouti. Ghoulam n'entraîne plus dans les plans de son entraîneur depuis la fin de la saison passée, après avoir été un titulaire indiscutable dans l'échiquier des Verts lors de la première partie de l'exercice écoulé notamment. A cause de cette situation, Ghoulam a été écarté de l'effectif de la sélection algérienne en vue de son match contre le Mali mardi prochain à Blida (50 km d'Alger) pour le compte de la 6<sup>e</sup> et dernière journée de la deuxième étape des éliminatoires de la coupe du monde 2014 au Brésil.



## ALLEMAGNE

## Le sélectionneur Low à la barre technique jusqu'en 2016

serait parvenu à un accord avec sa Fédération (DFB) pour une prolongation de son contrat jusqu'en 2016, rapporte le quotidien allemand Bild samedi, au lendemain de la victoire sur l'Autriche (3-0) en qualification au Mondial-2014.

La décision devrait être annoncée, selon le journal, par la DFB une fois la qualification au Mondial du Brésil acquise. Celle-ci pourrait se réaliser dès mardi si l'Allemagne s'impose aux Iles Féroé et que la Suède ne l'emporte pas au Kazakhstan. L'Allemagne occupe la tête du groupe C avec 19 points et 5 unités d'avance sur la Suède avant les trois derniers matches. Tout comme Low l'a souvent répété, le directeur sportif Oliver Bierhoff a dit qu'il fallait «d'abord se qualifier avant de se réunir tous ensemble pour discuter».

«Il existe une relation de confiance absolue entre nous et

la tête de la Fédération», a toutefois assuré Bierhoff, qui serait également concerné par la prolongation de deux ans, tout comme l'entraîneur des gardiens Andreas Kopke. De même source, Hansi Flick, adjoint de Low, devrait hériter du poste de directeur technique laissé vacant par Robin Dutt parti entraîné le Werder Brême.

Arrivé en remplacement de Jürgen Klinsmann au lendemain de la 3<sup>e</sup> place de l'Allemagne au Mondial-2006 à domicile, Low, 53 ans, a conduit l'Allemagne en finale de l'Euro 2008, perdue 1-0 face à l'Espagne, à la 3<sup>e</sup> place du Mondial-2010 et en demi-finale de l'Euro-2012 (défaite face à l'Italie 2 à 1). Dès mars 2011, l'ancien joueur de 2<sup>e</sup> division allemande avait été prolongé à la tête de la sélection jusqu'au Mondial-2014.



# Van Persie

## apprécie son nouvel entraîneur

Si David Moyes peine encore à convaincre les observateurs sur sa capacité à prendre pleinement le relais de Sir Alex Ferguson sur le banc des Red Devils, il peut d'ores et déjà compter sur l'adhésion de Robin Van Persie, complètement sous le charme de son nouvel entraîneur. «Moyes a ses propres méthodes et elles me conviennent très bien, a-t-il indiqué dans les colonnes du journal néerlandais *De Telegraaf*. Il donne ses entraînements lui-même, maîtrise son sujet, et lui et son staff nous préparent bien aux adversaires suivants. Cela nous maintient alertes et c'est une bonne chose car le titre de la saison passée nous a donné encore plus faim. Moyes a son propre style et j'en suis très heureux.»



### Di Maria assure avoir la confiance d'Anelotti

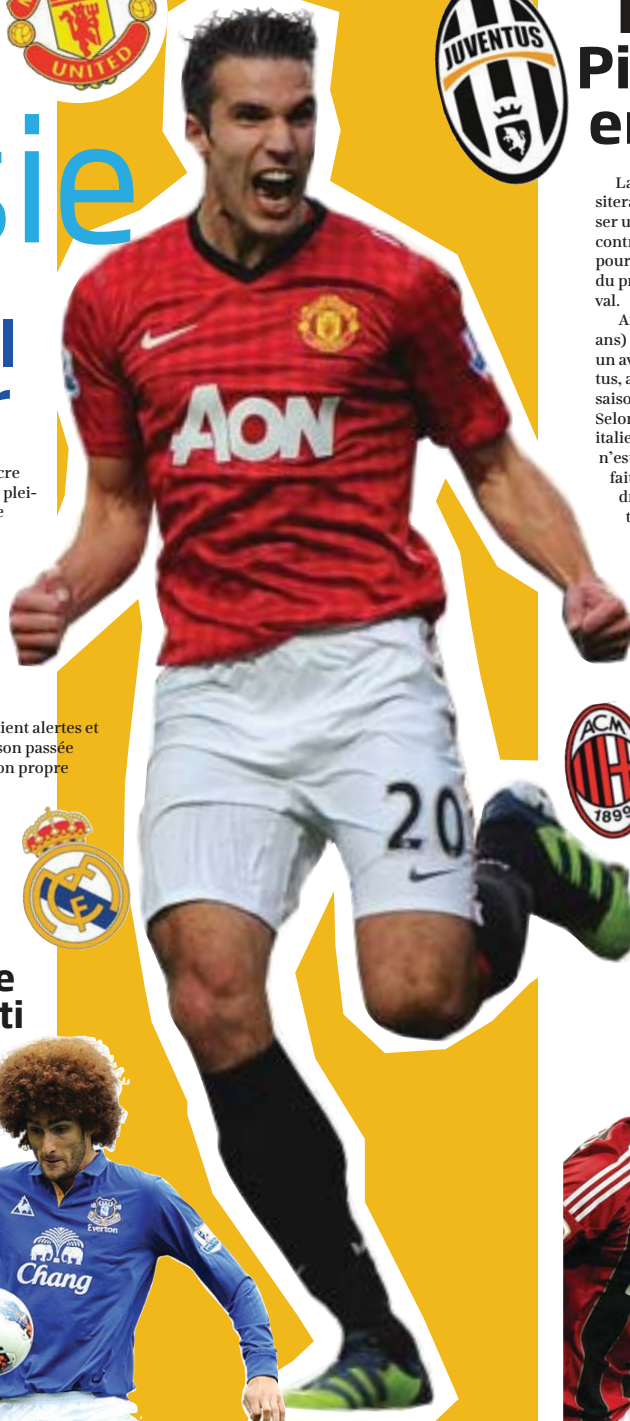
Gareth Bale au Real Madrid, Angel Di Maria a fait savoir qu'il comptait aller jusqu'au bout de son contrat. Le Portugais a assuré qu'il bénéficiait de la confiance de son nouveau coach, Carlo Ancelotti.

Angel Di Maria n'a pas peur de la concurrence au Real Ma-

drid. Gareth Bale arrivé chez les Merengues, ajoutez à cela un effectif madrilène déjà bien garni, le temps de jeu s'annonce d'ores et déjà compliqué pour certains éléments.

### Grande : «Iker est en forme»

La présence de Iker Casillas dans le onze titulaire contre la Finlande (0-2) a été sujet à polémique. Toni Grande, adjoint du sélectionneur Del Bosque, est revenu sur la titularisation du joueur remplaçant au Real Madrid aux micros de Cuatro. «Nous avons trois grands gardiens de but, mais nous devons en choisir un et nous avons choisi Iker. C'est une décision difficile, mais Iker est en forme».



## L'avenir de Pirlo toujours en suspens ?

La Juventus de Turin hésiterait beaucoup à proposer une prolongation de contrat à Andrea Pirlo, qui pourrait ainsi partir lors du prochain mercato estival.

Andrea Pirlo (34 ans) aura-t-il encore un avenir à la Juventus, au-delà de la saison 2013-2014 ? Selon la presse italienne, rien n'est moins sûr. *Tuttosport* fait en effet savoir ce vendredi que les dirigeants turinois hésiteraient encore à proposer un nouveau contrat à l'international italien, dont le bail arrivera à expiration en juin prochain.



## El Shaarawy pisté par un géant allemand pour janvier ?

Stephan El Shaarawy est finalement resté au Milan AC cette saison. Mais il semble être déjà une cible privilégiée pour janvier.

Stephan El Shaarawy a été lié à des rumeurs de transferts pendant le mercato. Vers Naples et notamment vers le Real Madrid. Mais le joueur italien lui-même a déclaré qu'il ne voulait pas quitter le Milan AC. «Je reste à Milan. C'est un choix évident (...) Il y a plus de concurrence, mais il y aura de la place pour tout le monde. Je suis conscient d'être un bon joueur.»



## Fellaini aurait pu coûter moins cher

L'adage veut que les bons comptes fassent les bons amis. Pendant le mercato, les questions d'argent sont sujettes à diverses controverses. Comme pour le cas Fellaini. Marouane Fellaini a finalement réussi à trouver chaussure à son pied en quittant Everton pour compléter les rangs de Manchester United en toute fin de mercato. Les deux clubs se sont livrés une bataille pour l'indemnité du transfert. Manchester United ne voulait payer qu'une partie du prix équivalente à l'ancienne clause de départ du joueur fixée à environ 27M€. Mais Everton a eu gain de cause en obtenant finalement environ 32M€ avec les bonus.



## Mourinho serait en Serbie pour superviser Markovic

Samuel Eto'o à Chelsea, José Mourinho n'en aurait toutefois pas fini avec sa quête de nouveaux talents. Le coach de Chelsea serait actuellement à Belgrade pour assister à Serbie-Croatie, match pendant lequel il pourrait superviser Lazar Markovic.

Édité par la SARL  
DK NEWS

Directeur général  
Abdelmadjid CHERBAL

Directeur de la rédaction  
Abdelmadjid TAREB

RÉDACTION ADMINISTRATION

3, Rue du Djurdjura - Ben Aknoun - Alger Tél. : 021 94 66 62 (63) - Fax : 021 94 66 82  
Email : contact@dknews-dz.com - Site : http://www.dknews-dz.com

PUBLICITE : S'adresser à 03, Rue du Djurdjura - Ben Aknoun - Alger Tél. : 021 94 66 62 (63) /  
Fax : 021 94 66 82 / Email : contact@dknews-dz.com - IMPRESSION : S.I.A.

Pour votre publicité, prière de s'adresser à l'Entreprise nationale de communication d'édition et de publicité - ANEP spa -  
1, Avenue Pasteur - Alger - Tél : 021.71.16.64/021.73.71.28 - Fax : 021.73.95.59/021.73.99.19

Dimanche 8 septembre 2013 - 3 dhou al-q'ida 1434 - N° 371 - Deuxième année

## ALGÉRIE- MALI

## Les Verts poursuivent leur préparation du match entre Sidi Moussa et Blida

S. Ben

La sélection algérienne de football poursuit sa préparation entre le Centre technique national de Sidi moussa et le stade Tchaker de Blida où elle enregistre aujourd'hui son sixième jour de travail et ce, en vue de son match face au Mali le 10 septembre courant à Blida (20h30) comptant pour l'ultime journée du groupe H de l'avant-dernière étape des éliminatoires de la Coupe du monde 2014 au Brésil.

Le staff technique des Verts prépare l'équipe dans des difficultés au vu des blessures de certains joueurs et devant le manque flagrant de temps de jeu des autres alors que les troisièmes sont sous la menace d'une suspension en cas de carton jaune.

Medhi Lacen est le dernier à s'être blessé au mollet. Ce qui a poussé le staff technique des Verts à faire appel d'abord au milieu de terrain de l'ASO Chlef (Ligue 1 algérienne) Saâd Tedjar, mais celui-ci a été vite libéré après s'être présenté jeudi au stade des Verts traînant une blessure.

Le sélectionneur national, Vahid Halilhodzic, s'est retrouvé alors dans l'obligation de jorgner vers un autre joueur, et son choix s'est porté sur Hocine El Orfi, le milieu récupérateur de l'USM Alger (Ligue 1 algérienne également), qui a rallié le centre technique de Sidi Moussa (Alger), lieu de regroupement des Verts. Mais auparavant trois éléments de l'ES Sétif : le gardien de but, Sofiane Khédraïa, le latéral droit, Mohamed Ziti et le milieu de terrain, Amir Karaoui, ont été appelés en sélection nationale pour pallier les éventuelles défections du portier Azzedine Doukha (USM El Harrach) et Lyacine Cadamuro (Real Sociedad, Espagne), incertains face au Mali en raison de blessures. Si Medhi Lacen, blessé, est forfait pour le match face au Mali, son coéquipier Yacine Brahimi, lui aussi blessé, est incertain pour ce rendez-vous prévu mardi à Blida (20h30).

Pour l'assistant principal du Bosnien Vahid Halilhodzic, les chances du milieu défensif Lacen de se rétablir de sa blessure avant le jour "J" sont "très infimes", contrairement au milieu offensif, Brahimi, qui garde toujours espoir de prendre part à la rencontre.

La guigne des blessures a refait surface en équipe nationale, après le forfait du défenseur de la Real Sociedad (Liga espagnole), Lyacine Bentaïba Cadamuro, libéré par le staff technique national mercredi passé, au moment où le gardien de but, Azzedine Doukha, touché à l'épaule, est toujours incertain pour la confrontation de mardi.

"Ces blessures sont tombées au mauvais moment, d'autant plus que cette période devrait être mise à profit pour préparer les barrages. C'est dire que c'est tout un travail qui est remis en cause en raison des ennuis de santé de certains joueurs", a regretté Korichi.

D'autre part, le coach assistant des Verts, Korichi, a indiqué que le staff technique national n'a pas encore fait son choix, mais il a laissé entendre au passage que quatre joueurs sont sous la menace d'un autre carton, synonyme d'une suspension pour le match aller des barrages, et devront être sur banc. "Il s'agit de Sofiane Feghouli, Adlene Guedioura, Essaid Belkalem et Islam Slimani qui ne seraient pas titularisés, pour ne pas prendre le risque de perdre ces joueurs, lors des barrages aller", a-t-il expliqué. Ainsi et en dépit de ces changements de dernière minute dans l'effectif, le staff technique poursuit la préparation de l'équipe entre le Centre technique national de la FAF et le stade Tchaker de Blida. Hier et au moment où on mettait sous presse les camarades de Madjid Bougherra devaient effectuer une séance d'entraînement au stade Tchaker à partir de 17h30.

Aujourd'hui, les Verts rentrent dans leur sixième jour de préparation avec au programme une séance l'après-midi à Sidi Moussa alors que demain, lundi, un entraînement officiel d'avant-match est prévu à 17h30 au stade Tchaker de Blida. Quant à la sélection malienne qui est arrivée jeudi dernier, le coach Pathé Diallo avait programmé hier au moment où on mettait sous presse, une séance d'entraînement soit à Beni Messous soit au stade annexe de Tchaker. L'équipe malienne avec ses stars au complet devrait avoir une dernière séance d'entraînement demain à l'heure du match 20h30 sur la pelouse du stade Tchaker de Blida.

## RADIODIFFUSION

## Séminaire africain sur la télévision et la radio numériques terrestres demain à Alger

Un séminaire intitulé «Pour un passage harmonieux et réussi vers la télévision et la radio numériques terrestres (TNT et RNT)», sera organisé demain à Alger par l'Union africaine de radiodiffusion (UAR), présidée par l'Algérie depuis 2010, a indiqué hier un communiqué de l'organisation.

Les travaux de ce séminaire de deux jours réuniront des experts de l'UAR, de l'Arab States Broadcasting Union (ASBU), l'Union Africaine des Télécommunications (UAT) et de l'Union Internationale des Télécommunications (UIT) afin d'échanger et de débattre sur la transition de l'analogique vers le numérique en Afrique, a précisé la même source.

«La technologie numérique transforme profondément tous les secteurs de la vie économique et son impact sur le secteur de l'audiovisuel constitue un enjeu majeur pour offrir une meilleure



qualité de signal, une réception sans interférence ainsi qu'un choix plus large de programmes télévisuels et de nouveaux services», a-t-on relevé.

Les questions liées au «choix et opportunités des normes de production des contenus télévisuels et radio sonores», des «évolutions technologiques dans le domaine de l'audiovisuel» et des «actions d'accompagnement des pouvoirs publics vis-à-vis des industriels et de l'utilisateur final», seront au cœur de cette rencontre. Le séminaire rassemblera également des professionnels de l'audiovisuel



public (directeurs généraux, directeurs techniques et ingénieurs) de 23 pays africains engagés dans le processus de migration vers la technologie numérique dans le secteur de l'audiovisuel.

Durant cette rencontre africaine, les sessions de travail prévues s'articuleront autour de trois thèmes centraux : «Le passage au numérique : l'exemple de l'Algérie», «L'expérience africaine dans le passage au numérique» et «Les nouvelles plateformes de contribution et de distribution».

## BÉJAÏA: SPORTS MÉCANIQUES

## Rallye féminin « TINHINAN » Alger-Béjaïa ...particulièrement dédié aux "moudjahidate"

Arslan-B

L'événement "mécanique" et sportif, dédié à la date historique du 20 août 1956, qui a vu la tenue téméraire du Congrès de la Soummam, se déroulera, pour sa 2<sup>e</sup> édition, les vendredi et samedi 13 et 14 septembre 2013, fait savoir M<sup>me</sup> Dalila Boukrite, inlassable et non moins passionnée présidente de la Ligue des sports mécaniques de la wilaya de Béjaïa. Celle-ci précise que «conscience de la sacralité de l'histoire de son pays, la ligue des sports mécaniques de la wilaya de Béjaïa a décidé d'apporter sa touche sportive à la commémoration de cette date du 20 août 1956 et ce en organisant le rallye féminin Tinhinan Alger-Béjaïa». Les équipages prendront le départ de Bouzaréah (Alger) le vendredi 13 septembre à 7h et apprécieront, sur le



trajet, une pause déjeuner à 12h au musée d'Ifrî.

Un tour d'honneur de la capitale des Hammadites est ensuite prévu à 16h30, soit une demi-heure après l'arri-

vée des équipages concurrents à Béjaïa. Le même jour, dès 20h, se déroulera à l'hôtel «Les Hammadites» la cérémonie de remise des prix en présence des autorités

locales, des représentants de la DJS, de membres de la Fédération algérienne des sports mécaniques (Alger), apprend-on, aussi.

Un événement dont la couverture médiatique sera assurée par l'ENTV, Canal Algérie, Beur TV, Hoggartv, Nahar TV, Chourouk TV ainsi que par la presse écrite.

Comme à l'accoutumée, les membres des équipages concurrents, les «mécanosportives» ainsi que tous les autres hôtes de la LSMWB auront l'agréable occasion de savourer en chœur une matinée touristique de 8h à 12h durant laquelle il sera fait honneur aux cascades de Kefrida.

Déjeuner vers 12h30 après quoi ce sera le retour vers Alger en caravane. Et, de toutes façons, n'est-ce pas que la mécanique c'est bel et bien...féminin ?..